

SI 5437

תקן ישראלי ת"י 5437

November 2005

חישון התשס"ג - נובמבר 2005

ICS CODE: 33.100.01

53.020.99

53.080

**ציד חניה מכני של כלי רכב - דרישות לבטיחות ותאמונות
אלקטرومגנטית עבור שלבים של תכנון, ייצור, הקמה ואישור
לשימוש**

Equipment for power driven parking of motor vehicles - Safety and EMC requirements for
design, manufacturing, erection and commissioning stages

מכון התקנים הישראלי
The Standards Institution of Israel



הודעה על מידת התאמה התקן הישראלי לתקנים או למסמכים דומים

תקן זה, למעט השינויים והתוספות המצוינים בו,

זהה לתקן האירופי EN 14010: December 2003

מילות מפתח:

ציוד חשמלי, תאימות אלקטромגנטית, חניה, רכב מנועי, בטיחות חשמל.

Descriptors:

electrical equipment, electromagnetic compatibility, parking, motor vehicles, electrical safety.

עדכניות התקן

התקנים הישראלים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאים להתקפות המדע והטכנולוגיה.

המשתמשים בתקנים יודאו שבבדיקות המהדרה המעודכנת של התקן על גילוונות תיקון שלו.

מסמך המתפרנס ברשומות כגילוון תיקון, יכול להיות גילוון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

רשימות התקן

ש לבדוק אם המסמר רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גילוון תיקון רשמי (במלואם או בחלקו) נקבעים לתקופה 60 ימים מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכינסה לתקוף.

סימון בטו התקן



כל המיצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו,
תשאי, לפי היתר ממכוון התקנים הישראלי, לסמן בטו התקן:

זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכוון התקנים הישראלי.

תקדמתה לתקן הישראלי

תקן ישראלי זה הוא התקן האירופי EN 14010 מדצמבר 2003, שאוישר כתקן ישראלי בשינויים ו בתוספות.

להלן מובאים, בסדר המפורט להלן, רכיבי התקן האלה:

- סעיף חלות התקן בשינויים ו בתוספות (בעברית)
- פירוט השינויים והתוספות לסעיף התקן האירופי (בעברית)
- התקן האירופי (כלשונו)
- מוסף תרגום של התקן האירופי (בעברית)

חולות התקן (סעיף 1 של התקן האירופי בשינויים ו בתוספות)

הדרה:
השינויים והתוספות בסעיף זה מובאים בגוון שונה.

1.1. תקן זה דן בדרישות טכניות למיעור הסיכון הנובעים מגורמי הסיכון המפורטים בסעיף 4, ושיכולים להתעורר בזמן התקנה⁽¹⁾, הפעלה ותחזוקה של ציוד ומערכות מכניים לחנייה רכב, המותקנים בקביעות כמפורט בסעיפים 3.1 עד 3.4 שלහן. כמו כן מפורטות בתקן דרישות של מודיע לשימוש הכלול בדרישות לכתיבת הוראות שימוש. תקן זה דן גם בדרישות תאימותALKTROMANGNTIOT. על ציוד החניה המכני של כלי רכב או/וגם סביבתו חולות גם תקנות התכנון והבנייה. על עדכוניהם.

2.1. תקן זה חל על ציוד ומערכות מכניים לחנייה כלי רכב בעלי ארבעה גלגלים וב的日子里 מיעוט מקסימלית אלה: אורך 5.30 מ', רוחב 2.30 מ', גובה 2.20 מ', ושהמשה שלהם קטנה מ-2500 ק"ג. הציוד ניתן לשילטה ידנית או אוטומטית.

3.1. תקן זה אינו חל על:

- א. מוגבחים (ראו התקן הישראלי ת'י 5383);
- ב. התקנים חיצוניים, אשר אינם באים במגע עם כלי רכב, לדוגמה: מדחנים, מכונות כרטיסים;
- ג. דרישות הקשורות לבניין, גם אם הן נגעות לשירות באחסון כלי רכב;
- ד. מעליות משא ללא ליווי, לפי EN 81-31;
- ה. ציוד חניה מכני המיועד להרמה או/וגם להעברה של אנשים;
- ו. תמסורת ומישק של בקרה מרוחק;
- ז. ציוד חניה אוטומטי בעל אזורי העברה נאים;
- ח. שימוש בציוד חניה מכני על ידי אנשים בכיסא גלגלים או חירשים;
- ט. עמדת העבודה של המפעיל.

4.1. תקן זה אינו דן בהיבטים אלה:

- א. גורמי סיכון בגל נפילה של מטען או פריטים אחרים מכל רכב;
- ב. גורמי סיכון בגל נזילה של דלק או שמן מכל רכב;

⁽¹⁾ כשהיא מבוצעת על ידי הלקוח או מטעמו.

- ג. גורמי סיכון בgelל הפעלה של הציוד או המערכת בשדה אלקטромגנטי מוחז לתהום המוגדר בתקן הישראלי ת.יו 961 חלק 8.2;
- ד. גורמי סיכון בgelל הפעלה של הציוד או המערכת באזוריים שחלים עליהם תקנות מיוחדות (כגון: אטמוספירה נפיצה, סיכון אש);
- ה. גורמי סיכון בgelל שימוש בחומרים מסוכנים או רעלים, כגון: שמן הידרولي מיוחד;
- ו. גורמי סיכון בgelל רعش;
- ז. גורמי סיכון בgelל תאורה לא אותה בסביבת מערכת אוטומטית לחניה או/וגם במקום ההתקנה של ציוד חניה לא-אוטומטי;
- ח. גורמי סיכון בgelל רעדות אדמה;
- ט. גורמי סיכון בgelל מעשי ונדיות;
- י. גורמי סיכון בgelל שימוש במערכת אלקטронית הניתנת לתוכנות הקשורה לפעולות בטיחות;
- יא. גורמי סיכון בgelל שימוש בתकני בקרה ללא כבלים;
- יב. גורמי סיכון בgelל התנששות הנגרמת על ידי נהג כלי הרכב;
- מסמך זה אינו חל על ציוד חניה מכני ומערכותיו שיוצרו לפני תאריך פרסום של מסמך זה על ידי CEN.

פירוט השינויים והתוספות לשיעfy התקן האירופי

Normative references .2

- השיעfy חל בשינויים ובתוספות אלה:

במוקם חלק מן התקנים האירופיים והבין-לאומיים המאוזכרים בתקן זה וHAMFORTEIM בסעיף זה
חלים תקנים ישראליים כמפורט להלן:

הערות	התקן הישראלי שחל במקומו	התקן האירופי המאוזכר
התקן הישראלי זהה לתקן האירופי	ת"י 1845 חלק 2 - בטיחות מכונות - מרווחים מינימליים למניעת מעicת חלק גוף אדם	EN 349:1993
התקן הישראלי זהה למהדרה משנת 1992 של התקן האירופי	ת"י 1845 חלק 1 - בטיחות מכונות: אוטות התרעה נשמעים - דרישות כלליות, תכנון ובדיקות	EN 457
התקן הישראלי זהה, למעט שינויים ותוספות, ל מהדרה משנת 2003 של התקן האירופי	ת"י 5030 - בטיחות מכונות - ביצועים פיזיים של בניי-אדם: שינוי ידני של מכונות ורכיביהן	EN 1005-2
התקן הישראלי זהה, למעט שינויים ותוספות, לתקן ISO 14121-1 משנת 1999	ת"י 4484 - בטיחות מכונות - עקרונות הערכת סיכון	EN 1050
התקן הישראלי זהה, למעט שינויים ותוספות, לתקן IEC 60204-1 משנת 2000	ת"י 60204-1 חלק 1 - בטיחות מכונות - ציוד חשמלי של מכונות: דרישות כלליות	EN 60204-1:1997
התקן הישראלי מבוסס על התקן הבין-לאומי IEC 529 משנת 1976 ועל IEC 70(Sec.)10 משנת 1976	ת"י 981 - מיוון דרגות ההגנה של מעיטפות לציוד חשמלי	EN 60529
התקן הישראלי זהה, למעט שינויים ותוספות, לתקן IEC 61000-6-2 משנת 1999	ת"י 961 חלק 8.2 - מתיקשיות (תאימות) אלקטرومגנטית: תקו כללי לחסינות בסביבות תעשייתיות	EN 61000-6-2
התקן הישראלי הוא תקן מקורו ואינו מבוסס על התקן הזר. הדרישות בתקן הישראלי לזכוכית רבודה בלבד, חלות במקום הדרישות לזכוכית רבודה שבתקן האירופי	ת"י 938 חלק 3 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית בטיחות	EN ISO 12543-2

מוסך – תרגום התקן לעברית

(מוסך זה אינו חלק מהתקן)

מוסך זה הוא תרגום לנוסח האנגלי של התקן האירופי, למעט נספחים A ו-B.
במקומות שיש אי-התאמה בין המקור לבין התרגומים, קובע המקור באנגלית.

תוכן העניינים

1	מבוא
1	1. חלות התקן
2	2. אזכורים נורמטיביים
5	3. מונחים והגדרות
7	4. רשימת גורמי סיכון אופייניים
11	5. דרישות בטיחות ותאמיות אלקטرومגנטית או/וגם אמצעי בטיחות
11	5.1. כללי
11	5.2. התקני בקרה וציווד לבטיחות
17	5.3. ציווד חשמלי
18	5.4. מערכות וציווד הידרוליים
20	5.5. נושא מטען
20	5.6. רכיבי הרמה
23	5.7. רכיבי מסורת
24	5.8. ציווד חניה לא-אוטומטי הנע אופקית באזורי הנגישים למשתמש
25	5.9. התקני בטיחות לציווד חניה לא-אוטומטי הנע אופקית
25	5.10. ציווד חניה לא-אוטומטי הנע אנכית באזורי הנגישים למשתמש
26	5.11. ציווד חניה אוטומטי
33	5.12. תכנן אזור המעבר
33	6. אימונות של דרישות או/וגם אמצעים הנוגעים לבטיחות ולתאמיות אלקטرومגנטית (EMC)
39	6.2. אימונות מיוחד
40	6.3. מבחן טיפוס
40	7. מידע למשתמש
40	7.1. ספר הוראות
43	7.2. סימון
44	נספח A (נורטטיבי) – קритריונים לתכנן
45	נספח B (למידע בלבד) – ציווד חניה אוטומטי
46	נספח C (נורטטיבי) – קритריונים לתכנן
48	ביבליוגרפיה

מבוא

תקן אירופי זה הוא תקן מטיפוס C כפי שנקבע ב-1070 EN.

המכונות הנידונות בו והתחום של גורמי הסיכון והמרקירים והאירועים המסוכנים הנידונים בו מצויים בסעיף החלות של תקן זה.

בעת הכתנת תקן זה הונח' כי:

- יחול משא ומתן בין הייצור של ציוד החניה או מערכות החניה לבן הלוקה בנוגע לתנאי שימוש מיוחדים ולמקום השימוש של הציוד או המערכת, הקשרים לבריאות, בטיחות ותנאים סביבתיים;
- ההקמה, האישור לשימוש והבדיקות ייעשו על ידי אנשי מומינים;
- אך ורק בעלי רישיון נהיגה תקין יכולים להשתמש בציוד או במערכת;
- לא יעשה שימוש בציוד או במערכת על ידי רכב שהעומס הנקוב שלהם חורג או אינו מתאים (ראו סעיף 1);
- אין להרים או להעביר אנשים על ידי המכונות;
- המכונות וחלקיין ישמרו במצב עבודה תקין לפי הוראות הייצור, כדי לשמור על מאפייני הבטיחות הנקובים לכל משך חייהם המועד;
- בתכנן האלמנטים הנושאים את המטען, הפעולה הבטיחה של המכונות טובטה עבור העמסה מטוחה לפחות עד 100% של שיעור הקיבולת הנקוב ובמשך בדיקות העומס (ראו 6.1 ו');
- לא נעשה שימוש בחומרים מזיקים, כמו אסBEST, חלק מהמכונה;
- כל חלקים חיצוד או המערכת, שאין לגבייה ודרישות מיוחדות, יהיו כמפורט להלן:
 - 1) מותכנים לפי עקרונות התכנון וכלי המקצוע הרגילים, תוך שימוש במקדי בטיחות מתאימים והתחשבות בכל הכוחות הרלוונטיים, בעומסים ובאפשרויות הכשל השונות;
 - 2) בניוים בניה מכנית וחשמלית איתה;
 - 3) עשויים מחומרים בעלי חוזק וקיימות הולמים ומראות המתאימה ליעודם.

עבור מכונות אשר תוכנו ויוצרו לפי הדרישות של תקן מטיפוס C זה: אם הדרישות של תקן מטיפוס C זה שונות מהדרישות המצוינות בתקנים מטיפוס A או B, קודמות הדרישות של תקן מטיפוס C זה.

1. חלות התקן

- 1.1. תקן אירופי זה דן בדרישות טכניות למזעור הסיכונים הנובעים מגורמי הסיכון המפורטים בסעיף 4, ושיכולים להתעורר בזמן התקנה⁽¹⁾, הפעלה ותחזקה של ציוד ומערכות מכניים לחניית רכב, המותקנים בקביעות כמפורט בסעיפים 3.4 עד 3.6. כמו כן מפורטות דרישות של מידע לשימוש הכלל דרישות לכתיבה הוראות שימוש. תקן זה דן גם בדרישות שלහן. כמו כן מפורטות דרישות של מידע לשימוש הכלל דרישות לכתיבה הוראות שימוש. תקן זה דן גם בדרישות תאימות אלקטرومגנטית.

⁽¹⁾ כשהיא מבוצעת על ידי הלוקה או מטעמו.

1.2. תקן זה חל על ציוד ומערכות מכניים לחנייה כלי רכב בעלי ארבעה גלגלים ובעלים מידות מעטפת מקטיימליות אלה: אורך 5.30 מ', רוחב 2.30 מ', גובה 2.20 מ', ושםasse שלהם קטנה מ-2500 ק"ג. הציון ניתן לשיטה ידנית או אוטומטית.

1.3. תקן זה אינו חל על:

- א. מגבחים (ראו EN 1493^(א));
- ב. התקנים חיצוניים, אשר אינם באים ב닿 עס כל רכב, לדוגמה: מדחנים, מכונות כרטיסים;
- ג. דרישות הקשורות לבניין, גם אם הן נוגעות ישירות באחסון כל רכב;
- ד. מעליות משא ללא ליווי, לפי EN 81-31;
- ה. ציוד חנייה מכני המיועד להרמה או/וגם להעברת של אנשים;
- ו. תמסורת ומישק של בקרה מרוחק;
- ז. ציוד חנייה אוטומטי בעל אזור ה.hebraica נעים;
- ח. שימוש בציוד חנייה מכני על ידי אנשים בכיסא גלגלים או חירשים;
- ט. עמדת העבודה של המפעיל.

1.4. תקן זה אינו דין בהיבטים אלה:

- א. גורמי סיכון בغال נפילה של מטען או פריטים אחרים מכל הרכב;
- ב. גורמי סיכון בغال נזילה של דלק או שמן מכל הרכב;
- ג. גורמי סיכון בغال הפעלה של העיזוד או המערכת בשדה אלקטرومגנטי מחוץ לתחום המוגדר ב-EN 61000-6-2;
- ד. גורמי סיכון בغال הפעלה של העיזוד או המערכת באזוריים שהולות עליהם תקנות מיוחדות (כגון: אטמוספירה נפיצה, סיכון אש);
- ה. גורמי סיכון בغال שימוש בחומרים מסוכנים או רעלים, כגון: שמן הידROLי מיוחד;
- ו. גורמי סיכון בغال רעש;
- ז. גורמי סיכון בغال תאורת לא נאותה בסביבת מערכת אוטומטית לחנייה או/וגם במקום ההתקנה של ציוד חנייה לא-אוטומטי;
- ח. גורמי סיכון בغال ריעדות אדמה;
- ט. גורמי סיכון בغال מעשי ונדריות;
- י. גורמי סיכון בغال שימוש במערכת אלקטронית הניתנת לתוכנות הקשורות לפעולות בטיחות;
- יא. גורמי סיכון בغال שימוש בתकני בקרה ללא כבלים;
- יב. גורמי סיכון בغال התנששות הנגרמת על ידי נהג כל הרכב.

מסמך זה אינו חל על ציוד חנייה מכני ומערכותיו שיוצרו לפני תאריך פרסום של מסמך זה על ידי CEN.

2. אזכורים נורמטיביים

תקן אירופי זה מאגד בתוכו הנחיות מפרסומים אחרים, המואזכרים בתקן זה כאזכורים מתוארכים או כאזכורים לא מתוארכים. אזכורים נורמטיביים אלה מובאים במקומות המתאימים בטקסט, והפרסומים המואזכרים מפורטים להלן.

(א) חערת ערכה: התקן הישראלי ת"י 5383 זהה לתקן האירופי EN 1493, למעט שינויים ותוספות.

אזכורים מותארכים - מהדורות המצוינות בסעיף זה היא הקובעת. תיקונים לפרסומים כלשהם מפרסומים אלה או רזוייזות שלהם לאחר המועד האמור, כוחם יפה לבני תקן אירופי זה רק אם בכללו ביגלון תיקון או ברזוייזה שלו. אזכורים לא מותארכים - מהדורות האחרונה של הפרסומים המאזכרים היא הקובעת (לרבות גילונות תיקון).

EN 292-1, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology.*

EN 292-2:1991, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications.*

EN 292-2:1991+A1:1995, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles and specifications.*

EN 294:1992, *Safety of machinery — Safety distance to prevent danger zones being reached by the upper limbs.*

EN 349:1993, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body.*

EN 418:1992, *Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects; principles for design.*

EN 457, *Safety of machinery — Auditory danger signals — General requirements, design and testing (ISO 7731:1986, modified).*

EN 811, *Safety of machinery — Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower limbs.*

EN 842, *Safety of machinery — Visual danger signals — General requirements, design and testing.*

EN 894-2, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 2: Displays.*

EN 953, *Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards.*

EN 954-1:1996, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design.*

EN 982:1996, *Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Hydraulics.*

EN 1005-2, *Safety of machinery — Human physical performance — Part 2: Manual handling of machinery and component parts of machinery.*

EN 1005-3, *Safety of machinery — Human physical performance —Part 3: Recommended force limits for machinery operation.*

EN 1037:1995, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up.*

EN 1050:1996, *Safety of machinery - Principles for risk assessment.*

EN 1070, *Safety of machinery — Terminology.*

EN 1088, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection.*

EN 1760-2, *Safety of machinery — Pressure sensitive protective devices — Part 2: General principles for the design and testing of pressure sensitive edges and pressure sensitive bars.*

EN 1837, *Safety of machinery — Integral lighting of machines.*

EN 12150-1, *Glass in building — Thermally toughened soda lime silicate safety glass — Part 1: Definition and description.*

- EN 12385-4, *Steel wire ropes — Safety — Part 4: Stranded ropes for general lifting applications.*
- EN 12385-5, *Steel wire ropes — Safety — Part 5: Stranded ropes for lifts.*
- EN 12433-1, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology - Part 1: Types of doors.*
- EN 12453, *Industrial commercial and garage doors and gates — Safety in use of power operated doors — Requirements.*
- EN 12604, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Mechanical aspects — Requirements.*
- prEN 12624, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Operational noise — Requirements and test methods.*
- EN 12635, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Installation and use.*
- EN 12978, *Industrial, commercial and garage doors and gates - Safety devices for power operated doors and gates - Requirements and test methods.*
- prEN 13241, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Product standard.*
- EN 13411-2, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings.*
- prEN 13411-3, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 3: Ferrules and ferrule-securing*
- prEN 13411-6, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 6: Asymmetric wedge socket.*
- EN 60204-1:1997, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines— Part 1: General requirements (IEC 60204-1:1997).*
- EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989).*
- EN 60947-5-1:1997, *Low-voltage switchgear and controlgear — Part 5-1: Control circuit devices and switching elements — Electromechanical control circuit devices (IEC 60947-5-1:1997).*
- EN 61000-6-2, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:1999, modified).*
- EN 61000-6-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:1996, modified).*
- EN 61310-1, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals (IEC 61310-1:1995).*
- EN 61310-2, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 2: Requirements for marking (IEC 61310-2:1995).*
- EN 61496-1, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests (IEC 61496:1997).*
- EN ISO 12543-2, *Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 2: Laminated safety glass (ISO 12543-2:1998).*
- EN ISO 14122-1, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 1: Choice of fixed means of access between two levels (ISO 14122-1:2001).*
- EN ISO 14122-2, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2001).*
- EN ISO 14122-3, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2001).*
- prEN ISO 14122-4, *Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 4: Fixed ladders (ISO/FDIS 14122-4:2002).*
- ISO 3864, *Graphical symbols - Safety colours and safety signs.*
- ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment - Index and synopsis.*
- ISO 13050:1999, *Curvilinear toothed synchronous belt drive systems.*
- IEC 61496-2, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs).*

3. מונחים והגדרות

בתקן זה יפה כוחם של המונחים וההגדרות שבס-EN 1070, וכן עלייהם יפה כוחם של המונחים וההגדרות שלහלן:

3.1. מערכת אוטומטית לחניה

צמוד חניה אוטומטי לרבות צמוד נלווה הקשור אליו, כגון: דלת ראשית, דלת באזור עבודה, דלת צדדיות, דלת חירום.

3.2. צמוד חניה אוטומטי

צמוד חניה מכני עבור כלי רכב, המאחסן ומוציא כלי רכב באופן אוטומטי וסדרתי (ראו 5.11 ונספח B). הצדוד, אשר יכול לכלול אלמנטים מבניים, מותקן באופן קבוע.

3.3. צמוד חניה לא-אוטומטי הנע אופקית

צמוד חניה מכני עבור כלי רכב, בעל נושא מטען הנע באופן לא-אוטומטי וסדרתי אך ורק במשטה האופקי. התנועה האופקית תהיה בקרה מתמדת של המשמש או אוטומטית בחלוקת. הצדוד מותקן באופן קבוע.

3.4. צמוד חניה לא-אוטומטי הנע אנכית

צמוד חניה מכני עבור כלי רכב, אשר נע אך ורק אנכית או בעל יכולת תנועה אופקית נפרדת באופן לא-automטי וסדרתי, ומוגדרת לו נקודת כניסה אחת בלבד עבור נושא המטען. כל תנועה תהיה בקרה מתמדת של המשמש או אוטומטית בחלוקת. הצדוד מותקן באופן קבוע.

3.5. צמוד עוזר

3.5.1. דלת ראשית

דלת שבין אזור הגישה שמחוץ לצמוד חניה האוטומטי לבין צמוד חניה עצמו, המשמשת כלי רכב, משתמשים ונושאים לכינסה אל אזור המעבר וליציאה ממנו (ראו נספח B).

3.5.2. דלת אזור העבודה

דלת שבין אזור המעבר לבין אזור העבודה (ראו נספח B).

3.5.3. דלת צדדיות

דלת להולכי רגל המיעודה למעבר של משתמשים ונושאים אל אזור המעבר (ראו נספח B).

3.5.4. דלת שירות

דלת להולכי רגל המיעודה למעבר של אנשים מושרים בלבד אל אזור העבודה (ראו נספח B).

3.5.5. דלת חירום

דלת להולכי רגל המיעודה אך ורק למילוט בזמן חירום, כגון שרפה (ראו נספח B).

3.5.6. דלת מעבר

חלק מאגף של דלת המיעודה להולכי רגל בלבד (ראו 1-12433 EN ונספח B).

3.6. הגדרות אחרות

3.6.1. מפסק בטיחות

פסק ^(ב) בקרה בעל אלמנטי מגעת פסיק (break-contact) אחד או יותר, המקשורים למפעיל המפסק באמצעות רכיבים לא-גמישים, כך שכאשר מניעים את מפעיל המפסק במלוא התנועה שלו בכיוון ניתוק, בכוח שצוין על ידי יצירן המפסק, נוצר ניתוק מלא של אלמנטי מגעת פסיק.

הערה: ראו נספח K של 1-1997-5-EN.

^(ב) הערת ערכיה: לפי קביעת האקדמיה ללשון העברית: switch – מתג

3.6.2. עומס נקוב (פושר נשיהה)

העומס המרבי לשטח חניה שצד חניה מכני מתוכנן לשאת.

3.6.3. אזור מעבר

אזור בתוך ציוד החניה האוטומטי שמועברים אליו כלי רכב או נלקחים ממנו כל רכב כדי להגיע לאזור העבודה. אזור המעבר נדרש לנוהג לפחות לצאת מכל הרכב או להיכנס אליו.

3.6.4. אזור עבודה

אזור שבו כלי הרכב משונע. בצד חניה אוטומטי, אזור זה אינו נדרש להיות נגיש למשתמשים (ראו נספח B).

3.6.5. משתמש

אדם המנחה או מוציא כלי רכב, בעורת ציוד חניה מכני.

3.6.6. בדיקת טיפוס

בדיקות של דוגמה מייצגת בעל תכנן חדש או של דוגמה שהתקן שלה שונה מתכנן קיים, המבוצע על ידי היצרן או בשמו, או על ידי נציגו המורשה.

3.6.7. גושא מטען

החלק של ציוד חניה מכני שבו ממוקם כלי רכב אחד.

3.6.8. רכיב העברת

רכיב שדרכו מועבר כוח מקור הכוח לנושא המטען. רכיבי העברת כוללים, למשל: תיבות הילוכים, צילינדרים הידROLיים, ברגים מובילים ואומים, כבלי פלדה, חגורות משוננות ושרשות.

3.6.9. רכיב הרמה

רכיב העברת שדרכו מועבר הכוח להרמת גושא המטען או להורדתו.

3.6.10. רכיב תילוי

רכיב העברת אנכי המורכב מכבלים, חגורות משוננות ושרשות.

3.6.11. רוחב תפסוק

המרחק בין מרכזי הגלגלים הנמצאים על סרון אחד.

3.6.12. רוחק תסרגנים

המרחק בין מרכזי הגלגלים שעל הסרון הקדמי והאחורית.

3.6.13. התקן נעילה

התקן המונע את גושא המטען מלזוז למקום מסוים.

3.6.14. התקן תפיסת

התקן מכני המתוכנן לעצור את גושא המטען ולהחזיקו במקרה של מהירות יתר.

3.6.15. ייחידת חניה

גושא מטען אחד או יותר המוחברים יחד מכנית ונעים יחד.

3.6.16. מפעיל ציוד חניה

אדם (אחד או יותר) שתפקידו הפעלה של ציוד חניה מכני או/וגם יקיומו או/וגם פיקוח עליו.

3.6.17. שימוש הציבור

שימוש בצד חניה מכני על ידי אנשים לא מiomנים⁽¹⁾.

⁽¹⁾ הערת תרגום: הכוונה לאנשים מזדמנים.

4. רשיימת גורמי סיכון אופייניים

סעיף זה כולל את כל גורמי הסיכון האופייניים, המצביעים המשוכנים והARIOועים המשוכנים, שתקו זה דן בהם, המזוהים על ידי הערצת סיכונים אופייניים לטיפוס זה של ציוד, והודושים פועלות כדי לבטל את הסיכון או לצמצמו. הרשימה של גורמי הסיכון האופייניים מבוססת על התקן האירופי 1050 EN ומשתמש במספר של נספח A של 1050:1996 EN. נוסף על כך, מוצגים סעיפים המבנה הנוגעים לדרישות בטיחות או/וגם לאמצעי מגן שבתקן זה. לפני השימוש בתקן זה חשוב לבצע הערצת סיכונים של הציוד כדי לבזוק שגורמי הסיכון האופייניים שלו זהה בסעיף זה.

טבלה 1 - רשיימת גורמי הסיכון

מספר	גורמי סיכון	סעיף מתאים בתקן זה
1	גורמי סיכון מכניים	
	גורמי סיכון מכניים בשל חלקי מכונה או עובדים הנגרמים, לדוגמה, בגלל:	
5.8.5 ,5.8.4	- מיקום יחסית	
5.7.5 ,5.6	- מסה ויציבות (אנרגייה פוטנציאלית של אלמנטים העולמים לנوع בהשפעת כוח החובב)	
,5.9.1 ,5.8.8 ,5.8.1 ,5.7.5 ,5.5.2 5.11.10 5.11.1 ,5.9.4 ,5.9.2	- מסה ומהירות (אנרגייה קינטית של אלמנטים בתנועה מבוקרת או בלתי מבוקרת)	
,5.11.10.2 ,5.6 ,5.5.3 ,5.1.1 נספח A	- אי נאותות (אי התאמה) של חזוק מכני	
	גורמי סיכון מכניים בשל הצלבותות אנרגייה בתוך המכונות הנגרמים, לדוגמה, בgal:	
5.4	- נזלים בלחץ	
,5.2.3.1.4 ,5.2.3.1.2 ,5.2.3.1.1 ,5.9.3 ,5.9.1 ,5.8.5 ,5.8.4 ,5.11.5 ,5.11.4 ,5.11.3 ,5.10.1 ,5.11.11 ,5.11.10 ,5.11.8 5.11.12	מעיליה	1.1
,5.11.4 ,5.11.3 ,5.8.2 ,5.7.6 ,5.11.10 ,5.11.8 ,5.11.5 5.11.12 ,5.11.11	גזרה	1.2
,5.11.5 ,5.11.4 ,5.11.3 ,5.8.2 ,5.11.11 ,5.11.10 ,5.11.8 5.11.12	חיתוך וקטיעת	1.3

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 1 (המשך)

מספר	גורמי סייכון	סעיף מותאים בתקן זה
1.4	הסתבכות	,5.11.5 ,5.11.4 ,5.11.3 ,5.7.6 ,5.11.11 ,5.11.10 ,5.11.8 5.11.12
1.5	לכידה או שאיבת פנימה	,5.8.2 ,5.7.6 ,5.5.4 ,5.2.3.6 ,5.10.7 ,5.10.6 ,5.10.4 ,5.8.3 ,5.11.8 ,5.11.5 ,5.11.4 ,5.11.3 5.11.12 ,5.11.11 ,5.11.10
1.6	חולם	,5.11.3 ,5.9.1 ,5.8.1 ,5.2.3.1.2 ,5.11.10 ,5.11.5 ,5.11.4 5.11.12 ,5.11.11
1.7	זקירה או ניקוב	5.11.10.1
1.9	זרקה או פליטה של זורמים בלחץ גובה	5.4
2	גורמי סייכון חשמליים בלבד:	
2.1	מגע של אנשים בחלקים חיים (מגע ישיר)	5.3.4 ,5.3.3 ,5.3.2 ,5.3.1
2.2	מגע של אנשים בחלקים שנעשו חיים בתנאי תקלת (מגע בלתי ישיר)	5.3.4 ,5.3.3 ,5.3.1
2.3	גישה לחלקים חיים במתח גובה	5.3.4 ,5.3.3 ,5.3.2 ,5.3.1
2.4	תופעות אלקטростטיות	5.3.5 ,5.3.1
3	גורמי סייכון תרמיים שתוצאתם:	
3.1	כוויות ופצעות אחרות בעקבות מגע אפשרי של אנשים עם חלקים או חומרים הנמצאים בטמפרטורה גבוהה במיוחד או נמוכה במיוחד, בגלל להבה או פיצוץ וכן בגלל קרינה ממוקרות חום לא נידון (ראו סעיף 4.1).	
4	גורמי סייכון הנוצרים מרעש שתוצאתם:	
4.1	איובד שמיעה (חרישות), הפרעות פיזיולוגיות אחרות (כגון איובד שיווי המשקל, איובד המודעות)	לא נידון (ראו סעיף 3.10. וסעיף 4.11.4).
4.2	הפרעות בתקשורת דיבור, אוטות שמע וכדומה	לא נידון (ראו סעיף 3.10. וסעיף 4.14.)
7	גורמי סייכון הנוצרים מחומריים ומכימיקליים (והאלמנטים המרכיבים אותם) המועובדים על ידי המכונות או המשמשים בהן	
7.2	אש או התפוצצות	לא נידון (ראו סעיף 4.1).

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 1 (המשך)

מספר	גורם סיכון	סעיפים מתאימים בתקן זה
8	גורם סיכון הנזקרים מהתעלמות מעקרונות ארגונומיים בתכנון המכונות, כגון:	
8.1	יציבה לא בריאה או מאיץ יתר	לא נידון (ראו סעיף 1.3 ט.) ושעיף מבוא – משא ומתן)
8.4	תאורה מקומית לא נאותה	1.4 (7.1.2.2 ,5.11.2 (n) (וראו סעיף 7.1.2.2 ,5.11.2 (n))
8.6	טעויות אנוש, התנהלות אנוש	,5.8.8 ,5.4.4 ,5.2.3 ,5.2.2 ,5.11.4 ,5.11.3 ,5.10.5 ,5.10.2 ,5.11.10 ,5.11.7 ,5.11.5 ,5.11.13 ,5.11.12 ,5.11.11 7.2 ,7.1.5 ,7.1.3 ,7.1.1
8.7	תקן, מיקום או זיהוי לא נאותים של התקני בקרה ידניים	5.11.13 ,5.2.3
8.8	תקן או מיקום לא נאותים של צגים	5.2.3.1.2
9	צירופים של גורמי סיכון	5.1.2
10	תנועה לא צפופה, תנועות יתר או מהירות יתר לא צפויות (או כל פעולה לא תקינה דומה) בגלל גורמים אלה:	
10.1	כשל או תקלת במערכת הבקרה	5.11.14 ,5.11.6 ,5.2.4 ,5.2.2
10.2	התאחדות של הספקת האנרגייה אחרי הפסקה	5.2.4 ,5.2.3.2
10.3	השפעות חייזריות על צירד חשמלי	
10.5	שגיאות בתוכנה	לא נידון (ראו סעיף 1.4 (i))
10.6	שגיאות שעשויה המפעיל (בגלל אי התאמת של המכונות לאופייניהם ולכשריהם האנושיים, ראו 8.6)	,5.8.8 ,5.4.4 ,5.2.3 ,5.2.2 ,5.11.4 ,5.11.3 ,5.10.5 ,5.10.2 ,5.11.10 ,5.11.7 ,5.11.6 ,5.11.5 ,5.11.13 ,5.11.12 ,5.11.11 7.1.5 ,7.1.3 ,7.1.1 ,5.11.14
11	חוסר יכולת לעזרה את המכונה בתנאים האפשריים הטובים ביותר	5.11.7 ,5.2.3.4 ,5.2.3.3
13	כשל שלספק הכוח	5.2.4.1 ,5.2.3.6
14	כשל של מעגל הבקרה	,5.2.4 ,5.2.2.3 ,5.2.2.2 ,5.2.2.1 5.11.14 ,5.11.7 ,5.11.6

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 1 (המשך)

מספר	גורם סיכון	סעיף מתאים בתקן זה
15	טעויות בהתאם	,7.1.2.3 ,7.1.1 ,5.4.4 ,5.3.4 7.1.4
16	הפסיקות בעת פעולה	,5.5.3 ,5.4.3.7 ,5.4.3.6 ,5.1.1 ,7.1.4 ,7.1.3 ,7.1.2.1 ,5.6 נספח A
17	פליטה של זורמים	5.4
18	איינוד יציבות או התהיפות של מכונה	,7.1.2.1 ,7.1.1 ,5.6.1.4 ,5.5.2 7.1.3 ,7.1.2.3
19	חלוקת, מעידה או נפילה של אנשים (הקשרורים במכונה)	,5.6.1.8 ,5.5.7 ,5.5.6 ,5.5.3 5.11.9 ,5.10.8 ,5.8.9
27.1	גורם סיכון מכניים וארוחיים מסוכנים בעקבות נפילת מטען, התגששות, התהיפות מכונות בגלל:	
27.1.1	חוסר יציבות	,7.1.2.1 ,7.1.1 ,5.6.1.4 ,5.5.2 7.1.3 ,7.1.2.3
27.1.2	העמסה לא מבוקרת – העמסת יתר – חריגת ממומנט התהיפות (ראו סעיף מבוא – הנחות)	לא נדרון
27.1.3	AMPLITUDE לא מבוקרת של תנעות	5.10.2 ,5.10.1 ,5.4.3.7 ,5.4.3.6
27.1.4	תנועת מטען לא מבוקרת או לא צפוייה	5.10.3 ,5.6.1.8 ,5.6.1.7 ,5.5.5
27.1.5	התקני תפיסה לא נאותים	5.6.1.8 ,5.6.1.7 ,5.5.5
27.2	גיישת אנשים לתומך המטען	7.1.3.2 ,5.6.1.8
27.3	ירידה (מהמסילה)	,5.6.4.8 ,5.6.2.6 ,5.6.1.5 ,5.5.2 5.6.6.3 ,5.6.5.3
27.4	חווק מכני של חלקים שאינם מספיק	,5.6 ,5.4.3.7 ,5.4.3.6 ,5.1.1 חומר, 7.1.4 ,7.1.2.1 ,5.11.10.2 נספח A
27.5	תקן לא נאות של גלגולות, תופים	,5.6.4.6 ,5.6.2.6 ,5.6.2.4 ,5.6.5.2 ,5.6.5.1 ,5.6.4.7 5.6.5.7 ,5.6.5.6 ,5.6.5.3
27.6	בחירה לא נcona של שרשות, חבלים, כבלי הרמה ואבזרים, וחיבורם למכונה בצורה לא נאותה	5.6
27.7	הנמכת מטען בקרה של בלימות חיכוך	5.7.5

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 1 (המשך)

מספר	גורם סיכון	טעין מתאים בתיקן זה
27.8	תנאים לא נורמליים של הרכבה, בדיקה, שימוש ותחזוקה	, 5.6.4.9 , 5.6.1.9 , 5.2.3.7 7.1.4 , 5.11.9 , 5.11.8 , 5.6.6.5
27.9	תוצאה (אפקט) של המטען על אנשים (חולם מהטען או מהמשכולת הנגדית)	לא ישים
28	גורם סיכון חממים	5.2.5.2
28.1	פגיעה ברק	
29	גורם סיכון תובעים מהזנת עקרונות ארגונומיים	
29.1	ראות לא מספקת מעמדת המפעיל	5.8.4 , 5.2.3.1.2

5. זרישות בטיחות ותאמיות אלקטرومגנטית או/וגם אמצעי בטיחות

5.1. כללי

כדי לישם את EN 294, EN 457, EN 842, EN 953, EN 954-1:1996, EN 1005-2, 5.3 prEN 1005-3, הערכת סיכון מכנית והערכות מכניות חנויות יתאימו לדרישות הבטיחות ולאמצעי המן הנידונים בסעיף זה.

הערה :

הערכת סיכונים זו היא חלק מהערכת הסיכונים הכללית הקשורה לגורם הסיכון שאינן נידונים בתיקן "C" זה. ציוד חנייה מכני ומערכות מכניות חנויות יתאימו לדרישות הבטיחות ולאמצעי המן הנידונים בסעיף זה. נוסף על כך, ציוד חנייה מכני ומערכות מכניות חנויות יתוכנו לפי עקרונות EN 292 עבר גורמי סיכון רלוונטיים אך לא אופייניים שתיקן זה אינו דן בהם (כגון, קטנות חדים).

5.1.1. קרייטריונים לתיכון

התיכון יתבסס על הקרייטריונים המצוינים בסוף A. במקומות שבהם המוצבים חמורים יותר מהמודדר על ידי הקרייטריונים, יובאו בחשבון מוצבים אלה.

5.1.2. צירופים של גורמי סיכון

התיחסות לכל אחד ואחד מגורמי הסיכון נחשבת כולה על כל הצירופים.

5.2. התקני בקרה ו齊וד לבטיחות

5.2.1. כללי

התקני בקרה ו齊וד לבטיחות, לפי התיכון, כוללים את כל ה齐וד והמעגלים הקשורים לתפקידים, כגון :

- פעולות של מפסקים-מנגלאים ומפסקי בטיחות;
- גילוי ליקויים ותקלות;
- פעולות משולבות;
- הגנה נגד מהירות יתר;
- בלימה;
- התנועה והפעלה;
- עצירה ועצירת חירום.

5.2.2. תתקנים וציוויל

התקני בקרה, התקני בטיחות, רכיבי תמסורת, רכיבי תגובה ומערכות בקרה לצורכי בטיחות יתאימו לדרישות 1 EN 954-1, קטgorיה 1 (ראו סעיף 6.2.2 ב-1996:1 EN 954-1), אלא אם כן צוין אחרת.

אם משתמשים בצד אלקטרוני או בתתקנים אלקטרוניים המכילים מכלי משנה אלקטרוניים לצורכי בטיחות, יתאימו הצד או התתקנים האלה לרישיונות 1 EN 954-1 (ראו סעיף 6.2.3 ב-1996:1 EN).

מעלים אלקטרוניים לבקרה, תוכנה, התקני בטיחות מתוכוננים וצד מתקוון הקשור לבטיחות יוגנו מפני גישה של אנשים לא מורשים (למשל בעזרת קודגי גישה וכלי מיוחדים).

התקני הבקרה ימוקמו מחוץ לתוחם מעבר כדי הרכב.

5.2.2.1. התקני בטיחות

התקני בטיחות בגון: מפסקים-מגבלים, מפסקים אמצעי הרמה רפואיים, מפסקים מנועות מעול דלת, מפסקים שלבים (interlocking switches), התקני עצירת חירום, שסתומי גבול, וסטוי מהירות יתר - ימוקמו ויותקנו כך שלא יינזקו או ייפכו בלתי שימושיים בגל תנאי הפעלה צפויים. הם יכוונו אך ורק בעזרת כלים ויהיו נגישים מאזור העבודה למטרות בדיקה. אם נוצר מצב מסוכן, ומופעל התקן בטיחות, יפעיל התקן בטיחות המתאים באופן אוטומטי את פועלת העצירה מקטgorיה "0" או מקטgorיה "1", לפי התקן (ראו 1997:1 EN 60204-1), סעיף 6.2.2 (9), וימנע כל תנועה של הצד החנייה במישור הרלוונטי, אלא אם כן צוין אחרת. פועלת העצירה תתאים 5.2 EN 954-1 סעיף .

לאחר שחרורו של התקן בטיחות שהופעל, יהיה אפשר להפעיל מחדש את הצד החנייה רק על ידי פקודת הפעלה מחדש.

5.2.2.1.1. התקני בטיחות חשמליים

מערכות המיתוג של התקני בטיחות חשמליים יהיו כאלה שפעולות הניתוק שליהן תהיה מכנית מאולצת (positive operation) לפי פרק 3 של 1997:5-1 EN 60947 (לדוגמה, "פסקים בטיחות" כמפורט בסעיף 3.6).

למרות האמור לעיל, בצד חנייה אוטומטי בעל מפסקים קיצוניים בעלי תנעות אנכיות ותנועות אופקיות ללא התקני הגבלה מכניים, ניתן להשתמש במערכות מפסקים מטיפוסים אחרים, בהתאם להלן:

- (i) אם משתמשים במפסקים חשמליים מופעלים-מכנית, שאינם "פסקים בטיחות", יתוילו (shall be wired) שניים כאלה, בטור, יהיו בעלי מגעות פסיק (break-contact).
- (ii) אם משתמשים בתתקני חישה, הם ינותרו באופן אוטומטי, שיבטיח לפחות נילוי אותן תקלת או פעולה שגויה של התקן החישה לפני תחילת הפעלה הבאה, ככלומר יתאימו לדרישות של 1-61496 EN מטיפוס 2 לפחות.
- (iii) אם מערכת הבקרה (ראו 5.11.14) תגלה אותן תקלת או אותן המצביע על סטייה לא צפואה, מערכת הבקרה תפסיק אוטומטית את תנועת הצד ולא תאפשר כל תנועה נוספת באותו כיוון.

5.2.2.1.2. התקני בטיחות הידרוליים

התקני בטיחות הידרוליים יתוכנו ויותקנו כך שתושג רמת בטיחות זהה לדרישות התקני בטיחות החשמליים המפורטים לעיל.

5.2.2.1.3. התקני בטיחות מכניים

התקני בטיחות מכניים יתוכנו וייתקנו כך שתושג רמת בדירות התקני הבטיחות החשמליים המפורטים לעיל.

5.2.2.2. רכיבי תמסורת למטרות בטיחות

רכיבי תמסורת, כגון: תיול הקשור בטיחות, עבודות צנרת, מוטות, חבל בטיחות, שרשות, יתוכנו כך שיכל לא יווביל למכבים מסוכנים. במקרה של כשל או קרע, פועלות עצירה מקטgorיה "0" או מקטgorיה "1" תופעל אוטומטית מהמערכת, לפי התקן (ראו 1-EN 60204, סעיף 9.2.2).

רכיבים מכניים יהיו בעלי מקדי בטיחות 4 לפחות, לפי העומס המרבי המועד, כך שלא ייגרם עיווי קבוע או כשל.

כל הצנרת הנמישה, הזרוקים הנגישים וכן כל הצנרת הקשיה או החיבורים המשמשים כרכיבי תמסורת למטרות בטיחות, יתוכנו לעמידה בלחש בעודה מקסימלי פי 4 ללא כשל או עיווי קבוע.

מקדם הבטיחות לכבל של מגברי מהירות-יתר יהיה 8 לפחות, ומחושב כיחס בין כוח הקריעה המינימלי של הcabל לבין הכוח המקסימלי המתפתח בכבל בהפעלת התקן התפיסה, לפי מפרט יצורן הcabל. התיול או/וגם הצנרת המשמשים למטרות בטיחות יותקנו ויוגנו כך שלא יינזקו מהשפעות חיצונית.

5.2.2.3. רכיבי תגובה למטרות בטיחות

רכיבי תגובה כוללים למשל: מגעונים הקשורים בטיחות, שסתומי ניטוב בזרימה מלאה (full-flow directional valves).

5.2.2.3.1. שסתומים ניטוב בזרימה מלאה המשמשים למטרות בטיחות יתוכנו כך שבמקרה של כשל בלחש שסתום הבקרה לא ינווע מוצב השסתום למוצב המסתובן למערכת.

דרישות אלו ימולאו באחת מן האפשרויות האלה:

- א. שסתום ניטוב בזרימה מלאה המופעל בצורה מכנית מאולצת והופעל ישירות על הרכיב המתאים במערכת ההידROLית או,
- ב. שסתום ניטוב בזרימה מלאה המבוקר על ידי התקן בטיחות הידרولي המופעל בצורה מכנית מאולצת. במקרה של כשל בלחש הבקרה, יעוצר השסתום המבוקר את התנועה הנלוית, וימנע תנוצה נוספת באותו הכיוון. שסתום הניטוב בזרימה מלאה גם יכול את מאפייני התקן שהלן כדי להבטיח שפעולתו לא תיפגס בגל כשל :

কপিচি :

- কপিচি לחץ יהיו מוגבלים למניעת קרישטם וتوزות קטזותיהם ; בשילוב עם (ii) או (iii)
- কপিচি לחץ יהיו מוגבלים בשני קטזותיהם ; או
- কপিচি לחץ יבחרו כך שקוור התיל יהיה גדול מהמרחב בין הרכבות, כך שהרכבות לא ילופפו זו בזו במקרה של שבר.

5.2.2.3.2. אין להשתמש אך ורק בשסתומים סולנואידיים לניטוב בזרימה מלאה למטרות בטיחות.

5.2.3. התקני בקרה

5.2.3.1. כלל

השימוש או/וגם הפונקציה של כל התקני הבקרה יסומנו באופן ברור ובר-קיימה בעוזרת שימוש בסמלים (ראו 2 EN ISO 3864 ISO 7000-1), או יצוינו בשפה של ארץ השימוש. במקרים שהתקני הבקרה מייעדים לשימוש הציבור, יצוינו הייעוד או/וגם הפונקציה בשפת הארץ לשפות הדרך שבה מופעלים התקני הבקרה ומיקומם היחסי יהיו הגיוניים, וכך אשר הדבר אפשרי יתאמו לכווני התנועה.

- 5.2.3.1.1.** בצד חניה לא-אוטומטי, יופעל התקני בקרה בלחיצה מתמדת (type *push to hold*) ויסומנו באופן ברור וברור.
- קיימה לפחות יחידת חניה הס שיכים.
- 5.2.3.1.2.** התקני בקרה מטיפוס "לחיצה מתמדת" בצד חניה לא-אוטומטי ימוקמו במקום שבו משתמש בצד החניה או למפעיל יהיה שדה ראייה לא מוגבל (באופן ישיר או עקיף לדוגמה: בעזרת עזרי ראייה) של האזור שבו נוע נושא המטען. כל התקני הבדיקה ועוזרי הראייה ימוקמו ב景德ת הבדיקה.
- 5.2.3.1.3.** בצד חניה לא-אוטומטי תבוצע כל יחידת חניה בנפרד.
- 5.2.3.1.4.** באופן כללי, בצד חניה אוטומטי יהיה התקני הבדיקה בלתי נגישים למשתמשים. רק התקני הבדיקה הנחוצים לשימוש בצד חניה אוטומטי יהיו נגישים למשתמשים.
- 5.2.3.1.5.** עברו כל טיפוס ציוד חניה, אם ניתן להפעיל יחידות חניה מכמה תחנות בקרה, תינעל הפעלה בו זמינות כזאת באמצעות שולב (interlock) שיבטיח תנועה מיחידת הבדיקה הנבחרת בלבד.
- 5.2.3.1.6.** לא תתאפשר גישה להתקני בקרה מתוך כלי הרכבת, חוץ מההתקנים הפותחים את הדלת הראשית של ציוד חניה אוטומטי.
- 5.2.3.2.** **פעולה התנועה**
- התקני בקרה התנועה יהיו גלויים ונראים לזיהוי בבירור. כמו כן, עליהם להיות בניוים, מותקנים וモובטחים באופן שיקטן את הסיכון של הפעלה מקרית או הפעלה בלתי מорשית ממופרט להלן:
- 5.2.3.2.1.** יספק התקן בקרה התנועה לציוד חניה אוטומטי. התקן הבדיקה לא יהיה נגיש למשתמשים.
- 5.2.3.2.2.** הפעלת התקן בקרה מטיפוס "לחיצה מתמדת" של ציוד חניה לא-אוטומטי יכולה להיחשף כפولات התנועה.
- 5.2.3.3.** **פעולה עצירה**
- פעולה העירה תהיה מקטgorיה "0" או מקטgorיה "1" לפי סעיף 9.2.2 ב-1 EN 60204 ולפי התקן. כשהתקן הבדיקה האחראי על העירה מופעל, תפסיק הפעלה. ציוד החניה ישאר במצב נייח עד להפעלת התקן בקרה התנועה.
- התקני בקרה עצירה יימצאו בכל תחנות הבדיקה, יהיו גלויים ונראים לזיהוי בבירור. התקני בקרה העירה יהיו בעלי פעולה מכנית מאולצת ובבעלי אבזר הפעלה בעל ראש בולט.
- בצד חניה לא-אוטומטי שהוא בקרה קבועה של המשמש, ניתן להשתמש בתפקיד בקרה מסווג "לחיצה מתמדת" לצורך פעולה עצירה. הימצאותו במצב משוחרר גורמת לפעלת עצירה. כאשר התקן בקרה מטיפוס "לחיצה מתמדת" משוחרר, תופעל פעולה עצירה אוטומטית מקטgorיה "0" ו- "1", לפי התקן (ראו 1-EN 60204 סעיף 9.2.2).
- 5.2.3.4.** **פעולה עצירת חירום**
- פעולה עצירת חירום תתאים ל- 418 EN ותהיה מקטgorיות עצירה "0" (ראו 418 EN סעיף 4.1.5).
- ערות: הספקת התקן עצירת חירום אינה חלופה לאמצעי הגנה מתאימים, ראו 418 EN סעיף 4.1.3.
- 5.2.3.4.1.** בעת הפעלת התקן בקרה עצירת חירום, תפסיק התנועה הממושעת. ציוד החניה ישאר ללא תנועה עד לשיצוב (reset) של התקן העירה, ואחריו הפעלה של התקן בקרה התנועה.
- 5.2.3.4.2.** בצד חניה לא-אוטומטי, לפידרישות 10.7.5 EN סעיף 10.7.5, ניתן להשתמש בכל תחנות הבדיקה בתפקיד:
- המנתק את אספקת החשמל כחלופה להתקן בקרה עצירת חירום, אם מתקיימים התנאים שלhalbן:
 - ההתקן נגיש למשתמש, ככלומר המרחק מההתקן המנתק את אספקת החשמל לכל תחנת בקרה לא יהיה גדול מ-20 מ' ;
 - ההתקן ממוקם בגובה שבין 1.6 מ' ל- 1.9 מ' ;
 - ההתקן הוא מסווג המתווך ב- 60204-1 EN סעיף 5.3.2 (a), (b), או (c) ;
 - ההתקן מותאים לדרישות הצבע של 10.7.4 EN 60204 סעיף 1 .

- 5.2.3.4.3. בצד חניה לא-אוטומטי שאינו מיועד להניע ציוד בעת פעולות אחיזה או ניקיון, יותכו מפסק ראשי הנitinן לנעה מחוץ למתקו (ראו סעיף 5.3.2). למטרה זו ניתן להשתמש במפסק המוזכר בסעיף 5.2.3.4.2.
- 5.2.3.4.4. התקני בקרת עצירת חירום (אחד או יותר) יספקו כדי להגן על אנשים הנמצאים באזור העבודה של ציוד חניה אוטומטי. ההתקנים יהיו נגישים בכל עת ומכל חלקי הציוד המסוכנים, לרבות מעברים ונקיות מעבר.
- 5.2.3.4.5. בצד חניה אוטומטי שניין החלקו לאזוריים בדים כגון, דלת ר Ashton, אזור מעבר, מתקן הרמה, תנעה אופקית, יספקו התקני עצירת חירום נפרדים עבור כל חלק בדיד.
- התקן בקרת עצירת חירום יונן באזור המעבר מפני שימוש שגוי או לא ראוי, דוגמה: מיקום בתיבת זכוכית ודרישה לשבור את הזכוכית לפני ההתנהעה.
- נוסף על כך, עבור ציוד המבוקר על ידי מפעיל, יספק התקן בקרת עצירת חירום לתחנת הבקרה של המפעיל, לא נדרש עצירת חירום למטרות ניקיון. יספק מפסק ראשי הנitinן לנעה (ראו סעיף 5.3.2) לתחזקה או לנקיוי של ציוד חניה אוטומטי, כאשר הוא נדרש להניע ציוד, יספק אמצעי המאפשר עצירת חירום מכל מקום בתחום ציוד החניה, לדוגמה שלטי-רחק תקיעים המוחברים לבבל ארול.
- 5.2.3.4.6. בצד חניה אוטומטי, יספקו התקני בקרת עצירה גלאיים וניטנים לזיהוי בבירור באזרחי העבורה התקני העצירה יהיו בעלי פעולה מכנית מאולצת ובעלי נעה עצמית. להתקן העצירה יהיה כפתו לחיצה בולט בcourt פטרייה או כף יד, אלא אם כן הוא מותקן מתחזק זכוכית (ראו 5.2.3.4.5 לעיל).
- 5.2.3.5. אמצעי הפעלה חדש לאחר עצירת חירום של ציוד חניה אוטומטי, יהיה בלתי נגיש למשתמשים.
- 5.2.3.6. התקן בקרת יציאת חירום בצד חניה אוטומטי, יהיה אמצעי יציאה מאזור המעבר במקרה של נפלת מתח מפרק ראי. אם דלת חירום או דלת מעבר לא יותקנו, יותכן באזור המעבר התקן בקרת "פתחת דלת" מתאימים או אמצעי ידני לפתיחת הדלת הראשית. אם דלת החירום נפתחה או התקן בקרת "פתחת הדלת" מופעל, האות המאושר תנעה באזור המעבר יופסק.
- 5.2.3.7. הפעלה חדש של הצד תהיה בלתי נגישות למשתמש. ההפעלה מחדש תישאר בקרה של כל התקני הבטיחות.
- התקן בקרת כניסה חירום בצד חניה אוטומטי, יהיה אמצעי כניסה לאזור המעבר במקרה להיפתח, יותכו התקן בקרת "פתחת דלת" מתאימים המונג מפני שימוש שאינו מורה. במצב זה, "שלוח את בקרה למקרה של צוות,
- 5.2.4.1. מערכות בקרה
- 5.2.4.2. מערכות בקרה חשמליות ואלקטרוניות
- מערכות הבקרה יתוכנו וייבנו לפי כל הסעיפים המתאימים של EN 60204-1, גז"ז שימוש בטכניות מוכחות ורכיבים מוכחים (ראו סעיף 9.4 ב-EN 60204-1:1997). במקרה של הפסקה בהסתפקת המתח או חידוש הספקה (ראו סעיף 7.5 של EN 60204-1:1997), תנודות מתח קיצונית או פגם או כשל של מערכת הבקרה - לא יתקיים מצב מסוכן (למשל: בשל בעירה, התנהה לא צפוייה) (ראו סעיף 4.2 של EN 60204-1:1996). כמשמעות המתח מוגן לא תהיה שום תנעה של המכונות. ניתן להשתמש במעגלים משולבים בתוך מעגלי בטיחות מובקרים או/וגם מוגן מערכות ניטור בתנאי שהכשל במעגל משולב כלשהו אינו מוביל למצב מסוכן.

5.2.4.2. מערכות בקרה הידROLיות

מערכות בקרה יתוכנו וייבנו תוך שימוש בטכניות מוכחות וברכיבים מוכחים (ראו 982 EN). החלקים הקשוריםabetichot של מערכת הבקרה יתוכנו לפי דרישות 1 EN 954-1 קטgorיה 1 (ראו סעיף 6.2.2 של 954-1:1996 EN). שמקורו המתה מופעל, לא תחיה שום תנעה של המכונות. במקרה של הפסקת המתה או חידוש הספקתו, תנודות מתח קיזוניות, או פנס או כשל של מערכת הבקרה - לא יתקיים מצב מסוכן (למשל: כשל בעירה, התנעה לא צפוייה) (ראו סעיף 4.2 של 954-1:1996 EN וסעיף 5.1.4 של 982:1996 EN).

5.2.5. תאיימות אלקטرومגנטיות (EMC)**5.2.5.1 EMC (היבטים כלליים)**

ההפרעות האלקטרומגנטיות הנוצרות על ידי ציוד חנייה מכני לא יחרגו מהרמות המצוינות בתקן הפליטה הגנרטית 61000-6-3 EN. לצורך חנייה מכני תחיה חסינות מספקת מפני הפרעות אלקטромגנטיות כדי לאפשר לו לפעול כראוי כאשר הוא נחשף לرمות הפרעות ולסוגי ההפרעות, כמפורט ב-2-6-6-6 61000 EN. יצורן ציוד חנייה מכני יתכן, יתקן ויתיל (אוון) את הציוד ואת תת-המכליים, ויתחשב בהמלצות הספק(ים) של תת-המכליים, כדי להבטיח כי תוצאי ההפרעות האלקטרומגנטיות לא יגרמו לפעולה שאינה מקוונת.

בעיקר לא יהיה ירידה או הפסד ביצועים, כמפורט להלן:

- כל טעות בסדר הפעולות, בתזמון או בספירה, המשפיעות על הפעולה;
- סטייה במחירות הגדולה מ-20% ±;
- הגדלה או הקטנה של משך פעולה התתgunaה ביותר מ- 10% ;
- ירידה ביכולת גילי תקלת בהקשר שאינו בטיחותי.

עבור הבדיקות המפורטות ב-2-6-6 61000 EN, יהיה היצרן על כל ירידה או הפסד של ביצועים או על אובדן תוכנות, המותרים על פי קרייטריוני הביצוע "A" ו-"B". היצרן יצהיר על כל חוסר תפקוד זמני המותר בהקשר של קרייטריון הביצוע "C".

ערורה: מידוע על אמצעים להפחית הਪזרות הנוצרות ואמצעים להפחית תוצאי החפרעות בצד חנייה מכני מובא ב-4.4.2 EN 60204-1:1997, סעיף .

5.2.5.2 EMC (היבטים הקשורים לפטישות)

לצד חנייה מכני תחיה חסינות מספקת מפני הਪזרות אלקטромגנטיות כדי לאפשר לו לפעול בביטחון כפי שתוכנן, ובעת כשל להביא למצב שאינו מסוכן כאשר הוא נחשף לرمות ולסוגים של ההפרעות המפורטות ב-2-6-6 61000 EN. יצורן ציוד חנייה מכני יתכן, יתקן ויתיל את הציוד ואת תת-המכליים, ויתחשב בהמלצות הספק(ים) של תת-המכליים, כדי להבטיח כי תוצאי החפרעות האלקטרומגנטיות לא יגרמו לפעולה לא בטיחותית או/וגם מסוכנת.

קרייטריוני הביצוע שלhallן יישמו לקבעת התוצאה (עבר/נכשל) של בדיקת חסינות EMC :

א) עבור הבדיקות המצוינות ב-2-6-6 61000 EN, יהול קרייטריון הביצוע כמפורט ב-2-6-6 61000 EN
ב) בקשר לכל קרייטריוני הביצוע המפורטים ב-2-6-6 61000 EN (A, B וכוכו), לא יהיה ירידה או הפסדים ביצועים

כמפורט להלן :

- התגעה לא צפוייה (ראו 1037 EN);
- חסימת פקודת עצירת חרום, או שיפוץ (resetting) של פעולה עצורת חרום (ראו 418 EN);

;

- עיכוב בהפעלה של מעגל בטיחות כלשהו כמפורט בסעיף 5.2.1 (ראו EN 1088).
- כל ירידה ביכולת גילוי כשל הקשורה לבטיחות.

הערה: מודיע על אמצעים להפחית ההשפעות של הפרעות אלקטромגנטיות בצד חניה מכני, מובא ב-EN 60204-1:1997.

סעיף 4.4.2

5. ציוד חשמלי

5.3.1. כלל

חרכיבים החשמליים של ציוד חניה מכני יסופקו לפי כל הסעיפים היישמים ב-EN 60204-1, נוסף על הדרישות המפורטות להלן. סעיפים מ-1 EN 60204 ישם להם נגיעה מיוחדת לציוד חניה מכני, מצוינים אף הם בסעיף שלללו.

הערה: ציוד חשמלי כולל חומרים, אביזרים, התקנים, כלים,KBועות, מחשור וצדומה, המשמשים חלק ממתוקן החשמל של ציוד חניה מכני או מחוברים אליו. הדברים אמורים לגבי ציוד אלקטורי, אמצעים לחantanיות מספקת המתוח וכל התויל של ציוד חניה מכני עד לאמצעי הניתוק מספקת המתוח.

5.3.2. אמצעי הניתוק

יינקטו אמצעים כדי למנוע התנועה לא צפופה והלם חשמלי בזמן ביצוע עבודה בצד חניה מכני או בצד החשמלי שלו (ראו EN 1037 ו-EN 60204-1:1997, סעיפים 5.4 ו-5.5). יסופק התקן ניתוק המתאים לדרישות EN 60204-1:1997. סעיף 5.3.2(a) או 5.3.2(b) או 5.3.2(c). במקרה של ציוד חניה אוטומטי, הגישה להתקן הניתוק תהיה אך ורק לאנשים מושרים, ובמקרה של ציוד חניה לא-אוטומטי ראו 5.2.3.4.2 לעיל. על התקן הניתוק יסומנו מטרתו וסוג הפעולה. התקן הניתוק יהיה ניתן לנעילה בעמדה "مبזזות" או ניתן להבטחה באופן אחר לפי דרישות EN 1037:1995, סעיף 5.2. אם ציוד חניה מכני הוא חלק ממכלולה המכלולת לקטועים נפרדים ולכל קטוע אספקת מתח בדידה, יהיה אפשר לנתק מספקת המתח כל קטוע בנפרד, כדי לאפשר את ביצוע העבודה. כאשר חלקים הנושאים מתח חשמלי נשארים במתוח לאחר ניתוקם באמצעות התקן הניתוק (לדוגמה, עקב חיבור פנימי בין חלקי המערכת), הם יסומנו/יווהו/יגנו כראוי (ראו סעיף 5.2.3.4.3 EN 60204-1:1997, סעיף 5.3.5).

5.3.3. סביבה

הספק יבחר ויתקן ציוד המתאים לשביבת העבודה המיעדת. ארון ציוד החשמל (לרובות ארון התקן בקרה) יספק הגנה מתאימה, לדוגמה רמת הגנה מינימלית X 4 IP, מקום שבו הארוןות נגישים לכל אדם, תהיה רמת ההגנה המינימלית 44 IP, וכשנעשית עבודה בחוץ, תהיה רמת ההגנה המינימלית 65 IP (ראו EN 60529). אם ציוד חניה מיועד לשימוש בתנאים מיוחדים, שאינם נכללים בחלות 1 EN 60204-1, לדוגמה טמפרטורת אוויר אופפת, לחות, גובה, יבצע היצורן את כל שינויי התקן ההכרחיים, יקבע על כל אמצעי הבטיחות הנחוצים או/וגם יצהיר על כל הגבלות ההפעלה במדדיק הפעולה.

5.3.4. כלל תיול

כללי התויל שבtems משתמשים בצד חניה מכני ומtopic ציוד חניה מכני אל אמצעי הניתוק מספקת המתוח, לרבות כל עבודה המבוצע באתר, ולרובות טכניות זיהוי ושיטות תיול שימושים בהן גם בתוך מעטפת ומחוץ לה, בהתאם לדרישות EN 60204-1:1997, סעיף 14. התויל שמחוץ למעטפת לא ימוקם בקרבת חומרים בעירים (כל רכב איינו נחשב כחומר בעיר) או במקום שיש בו סיכון לנזק מכני. כאשר הדבר בלתי נמנע, יונן התויל באופן מתאים, לדוגמה בתוך מוביל קשיח, בתוך צינורות חשמל גמישים, בתעלות או באמצעות מתאים אחרים. ציוד חשמלי יתוכנן, יסומן וייסודר, ככל שניתן, כדי למנוע חיבורים שנוגעים העולים לגורם סכנת פציעה (לדוגמה, הפיכת כיוון התנועה או השפעה על תפקוד התקן הבטיחות).

5.3.5 מטענים אלקטростטיים

גורמי סיכון, לרבות הלם ופיצוץ, עלולים להיגרם ממטען אלקטrostטיים. אם يتגלה שקיים סיכון ישיר או עקיף לאדם בשל מטען אלקטростטי, יינ��טו אמצעי הגנה מתאימים (כגון: הארקה, מגע מברשת או אלמנט פריקה לחלקים נועים, ראו דוח CLC מס' 001-R044).

5.4 מערכות וציוויליזציה**5.4.1 כלל**

המערכות ההידרוליות והציוויליזציה שלם שנועדו לשימוש בצד חניה מכני יעדמו בדרישות הסעיפים הישים ב- EN 982 ובדרישות המוחזות שלם. להלן מפורטים סעיפים מ- EN 982 הנוגעים לציוויליזציה מכני:

הערה: הציוויליזציה המוחזק בצד חניה מכני כולל חומריים, אבזרים, התקנים, כלים,KB ומכשור וכדומה, המשמשים חלק מהמתקן ההידרولي של ציוויליזציה מכני או מחוברים אליו, לרבות מיכלים של נוזל הידרולי, משאבות לנוזל הידרولي, שסתומים, צילינדרים, מנועים הידרולים, מצברים וכל הצרפת. מערכות הידרוליות מורכבות מכמה רכיבים של ציוויליזציה.

5.4.2 מערכות הידרוליות

5.4.2.1 הממערכות ההידרוליות יתוכנו ויורכבו כך שיימנעו או יצומצמו נחשולים (ges) בלחץ העבודה, לדוגמה שימוש במצברים.

5.4.2.2 מערכות הידרוליות יספקו עם אמצעים להגנה מפני לחץ יתר אשר יהיו מוגנים מפני התurbות של גורמים לא מורשים, אם יש גישה לאנשים, לרבות ילדים. לדוגמה, הם יוכנו אך ורק באמצעות כלים או באמצעות הגנתם לעיליה (ראו EN 982, סעיף 5.3.5.1). הגנה מפני לחץ יתר תפעל בלחץ שאינו גודל מלחץ העבודה המקסימלי כפולה 1.4. האבזר להגנה מפני לחץ יתר המועדף הוא שסתום לפריקת לחץ שימוש בסימון נקודת הסיניקה של המשאבה (ראו EN 982:1996, סעיף 5.1.2).

5.4.2.3 למערכות הידרוליות יהיו אמצעי ניתוק למניעת התנועה לא רצויה העוללה לגרוס פיצעה במהלך ביצוע עבודות תחזוקה או כוונון בצד הידרולי. אמצעים אלו יהיו ניתוק חשמלי ממוצע המופעל בעורת משאבה, או ניתוק הידרولي באמצעות שסתום או צימוד תקע/שקע, לפי העניין. אנשים מורשים תהיה גישה להתקן הניתוק בכל עת, ויסומן עליו סוג הפעולה ומטרתה. להתקן הניתוק תהיה אפשרות לעיליה במצב "מנוטק" או אפשרות להבטחה באופן אחר (ראו EN 1037, סעיף 5.2 EN 982:1996, סעיף 5.1.6).

אם הציוויליזציה הוא חלק ממ阅读全文 המחולקת לקטיעים נפרדים, יהיה אפשר לנתק מסוימת המתוח כל קטע בנפרד, כדי לאפשר את ביצוע העבודה.uschki המערצת נשארים בלחץ לאחר ניתוק (לדוגמה, בשל חיבור פנימי או בשל שימוש במצברים הידרואlicos באותו חלק של המנגנון), יהיה אפשר לנתק כל מקור לחץ בנפרד, כדי לאפשר את ביצוע העבודה באופן בטיחותי. חלקי המערכת האלה יסומנו, יזוהו ויגנו כחלקה (ראו EN 982:1996, סעיף 5.3.4.5.1).

5.4.2.4 מערכות הידרוליות הכלולות מצברים הידרואlicos יעדמו בדרישות EN 982:1996 EN, סעיף 5.3.4.5.

5.4.2.5 מערכות הידרוליות יספקו עם אמצעים מתאימים לבדיקת לחץ העבודה במלחים המתאים של המערכת, לדוגמה, נקודות חיבור מהיר מתאימות. אם נקודות אלו נמצאות בלחץ, הן יוננו מפני שימוש לא מושך, למשל באמצעות עיליה.

5.4.2.6 מערכות הידרוליות יכולו התקנים מתאימים לפני כל שסתום לעיליה למטרות בטיחות. יינ��טו אמצעים מתאימים כדי לוודא שהנוזל הידרולי נקי ברמה הנדרשת לסוג המערכת (ראו EN 982:1996 סעיפים 5.3.4.1.3 ו- 5.3.4.1.4).

5.4.2.7 מערכות הידרוליות יעדמו בלחץ סטטי של 20% לפחות מעל לערך הנורמלי של הגנה מפני לחץ יתר. לדוגמה, פי 1.6 מלחץ העבודה המרבי.

5.4.3 ציוד הידרولي

5.4.3.1 כללי

הספק יבחר ויתקן ציוד המתאים לסייעת העבודה המיעודת. אם הציוד מיועד לפעול בתנאים חריגים היכולים להשפיע לרעה על פועלות הציוד, לדוגמה, טמפרטורת אוויר אופפת, לחות, גובה, יבצע הייצור את כל ההתאמות ה הכרחיות בתכנן, וינקוט את כל אמצעי הזיהרות הנחוצים או/ונס יצחרר על כל הגבלות בהפעלה במדרך הפעלה. מעטיפות עבור הציוד הידרולי (לרבות מעטיפות התקני בקרה) יטפקו הגנה מתאימה. כל הציוד, לרבות משאבות, מנועים, צנרת גמישה, יתאימו לנוזלים הידרואlicos בשימוש (ראו EN 982:1996 סעיף 5.3.4.1).

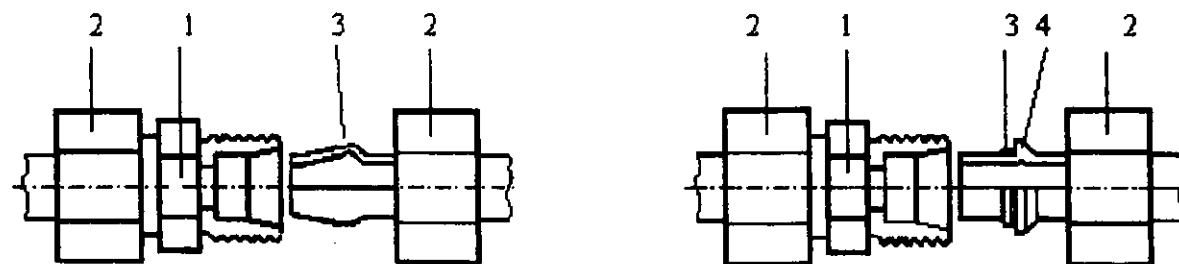
5.4.3.2 מכל נזלים יתאימו לדרישות EN 982:1996 סעיף 5.3.4.4.

5.4.3.3 ציוד הידרولي, למעט יווצאי הדופן המפורטים בסעיפים 5.4.3.6-1 5.4.3.6.5.4.3.7-1 כנון התקני הפעלה, מצלבים, שסתומים, צנרת וחיבוריה, יתוכנו לעמידה בלחץ הגוף פי 3 לפחות מלחץ העבודה המרבי ללא כשל או עיווי משתיר.

5.4.3.4 מצלבים טעונים בגו המספקים נזלים הידרואlicos לפעולות הקשורות לבטיחות, יתאימו ל-EN 982:1996 סעיף 5.3.4.5, ויכללו התקן לגילוי מפלס נזלים מזער. אם מפלס הנזול הגיע לרמה חמוצה, ניתן ההתקן באופן

אוטומטי פקודה עצירה.

5.4.3.5 לבוכנות המשמשות להרמת רכיבים יהיה שסתום מתאים, שיחובר אליהן ישירות או יהיה חלק בלתי נפרד מהן, כדי למנוע את הנמכת נושא המטען במקרה של כשל בցינור או בורנוק. שסתום זה לא יחוור ישירות לבוכנה, אם בין השסתום לבוכנה משתמשים רק בցינור פלדה קשיח עם אבזרים מתכתיים ("security swaged fitting") או בחיבורים דומים (ראו ציור 1 ו-2 להלן).



מקרה לציר:

- 1 גוף האבר
- 2 אום
- 3 צינור בעל הטבעה להבטחת אטימות

מקרה לציר:

- 1 גוף האבר
- 2 אום
- 3 אטם
- 4 צינור בעל הטבעה להבטחת אטימות

ציור 2 – אבזר מטיפוס 2

ציור 1 – אבזר מטיפוס 1

5.4.3.6 במקרה של בוכנות הידראוליות הפועלות ישירות, אם משתמשים בקצת הבוכנה לעצירת התנועה, והבוכנה כוללת

רפידה, הבוכנה תעמוד בכוח סטטי השווה כפליים לחץ העבודה המרבי, ללא כשל או עיווי משתיר.

בוכנה הנעכרת ללא רפידה תעמוד בכוח סטטי השווה לחץ העבודה המרבי כפול שלישי, לפחות, ללא כשל או עיווי משתיר. אם רלוונטי העניין הבטיחותי, הבוכנה תעמוד בכוח סטטי השווה לחץ העבודה המרבי כפול 4, לפחות, ללא כשל או עיווי משתיר.

- 5.4.3.7.** במקורה של בוכנות הידרوليות הפועלות ישירות כshan פתרונות פתיחה מלאה, יעדמו הבוכנות בכוח סטטי השווה כפליים לחץ העבودה המרבי, ללא קriseה, כשל או עיוויו משתיר.
- 5.4.4.** **כללים בנוגע לצנרת (כללי התקנה)**
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- הכללים להנחת צנרת המשמשים לציד חניה מכני, לרבות עבודות המתבצעות באתר, יתאימו לדרישות EN 982:1996, סעיפים 5.3.4.2 ו-5.3.4.3.
- 5.5.** **נושא מטען**
- 5.5.1.** תכנן נושא המטען ייעשה כך שאנשים יכולים להיכנס אל כלי רכב חוניים ולרדת מהם בעמדת הגישה או באזור המעבר של מערכות אוטומטיות לתניןיה.
- 5.5.2.** נושא המטען יתוכנן לפחות קלול ולהוביל כלי רכב. כנושא המטען נעים במאונך על ידי תומכים לא מוצחים, יספקו אמצעים בעמדות העמיסה לקבלת הכוחות האופקיים הנובעים מההעמסה.
- יסופקו אמצעים להחפתת הסיכון להישמות נושא מטען הנעים אופקית ממהובלים.
- 5.5.3.** אם משתמש או נוסע יכולים ליפול ממשטח נושא המטען מגובה של יותר מ-1 מ', יספקו אמצעי הגנה בגובה של 1 מ' לפחות. במקרים שבו משתמשים במעקה, הוא יורכב מאון יד, און תיכון ולוח רגל בגובה של 0.05 מ' לפחות. אמצעי הגנה אינם נדרשים כאשר בקרה נקודתית המרחק בין נושא המטען וחלקים נייחים או נעים בסביבה קטן מ-0.2 מ'.
- און היד יתוכנן לעמוד בעומס צידי של 300 ניוטון בכל נקודה לאורכו בעלי כיפה הגדולה מ-0.1 מ'.
- מרחק בטיחותי בין און יד ואון תיכון לבין חלקים הנעים בקרבתם יהיה 0.08 מ' לפחות.
- 5.5.4.** במערכות אוטומטיות המרוויח האופקי המרבי בין נושא המטען לבין נקודת הגישה למשתמש יהיה 0.04 מ' לפחות.
- בעוד חנייה לא-אוטומטי הנע אונכית בלבד, המרווח המרבי בין נושא המטען לבין נקודת הגישה למשתמש בעת כניסה אל נושא המטען, יהיה 0.04 מ' לפחות.
- 5.5.5.** לנושא המטען יהיו התקנים (למשל מעזרות גלגלים, עזרי מקום) שיאפשרו את חניית כלי הרכב כך שתובטח פעולה בטוחה של ציד החנייה המכני.
- 5.5.6.** באזוריים המיועדים לגישת המשתמש, יהיה לנושא המטען משטח רציף, ללא פתחים. במקומות שבהםפתחים הכרחיים, למשל ניקוז מים, הפתוחים לא יאפשרו לכדר שוקטו גודל מ-30 מ"מ לעבר דרכם, ובפני השטח של נושא המטען ימנעו החלקה, לדוגמה באמצעות פסים בולטים.
- 5.5.7.** באזוריים חמוצים לגישת המשתמש, יהיה אזור המעבר משטח רציף, ללא פתחים. במקומות שבהם פתחים הכרחיים, למשל, ניקוז מים, הפתוחים לא יאפשרו לכדר שוקטו גודל מ-30 מ"מ לעבר דרכם.
- 5.6.** **רכיבי הרמה**
- 5.6.1.** **כללי**
- 5.6.1.1.** רכיבי הרמה יהיו רכיבים תלויים, בוכנות הידרولي, בורג מוביל/אומיים או פס שניינים. לא יהיה שימוש בוכנות פלימיטיות.
- 5.6.1.2.** יהיו שני רכיבי תלויים לפחות שאינם תלויים זה זהה.

5.6.1.3. רכיבי התילוי יספקו עם אמצעים להשוואה (בקרירוב) של המתיichות שלהם. הם יכולים לכלול תנוגות דיפרנציאליות של גלגלים שונים או גלגלי שרשרת. ניתן להתייחס לדדרישה זו כדרישה שמולה, אם למשל רכיבי ההרמה מחוברים לצדדים מנוגדים של נושא המטען.

הערה: ניתן להתייחס לדדרישה זו כדרישה שמולה אם הגמישות של הרכיבים מתאימה. משתמשים ברכיבי מתיichה קפיציים כמשמעותם אך ורק בשני רכיבי תילוי.

5.6.1.4. כשהעמסה אקסצנטרית יכולה לפגוע ברכיבי התילוי, יינקטו אמצעים לפצות על כך.

5.6.1.5. יספקו אמצעים שימנוו את רכיבי התילוי או רכיבי הרמה גמישים אחרים מהרץ הגלגל, מגלגל השרשרת, מגלגל שניינים (sprocket) או מרכיבי הניע.

5.6.1.6. ציוד חנייה בעל רכיבי תילוי יספק עם התקן בטיחות אחד או יותר למניעת ריפוי של רכיב ההרמה. דרישת זו חלה גם על וסת מהירות-יתר של שרשרת או כבל.

5.6.1.7. יספק התקן אוטומטי למניעת הזרדה בתלי רצואה של נושא המטען. תעאי זה ימולא באחת האפשרויות האלה:
א) התקן עיליה (ראו סעיף 3.6.13) כשנעשה שימוש באמצעי ההרמה האלה: רצואה משוננת, שרשרת, רכיבי הרמה הידROLים לאיישרים או כבל פלדה.

ב) שסתום לפי סעיף 5.4.3.5 עבור רכיבי הרמה הידROLים; שקיעה בעקבות דליפה פנימית לא תחרוג מ-30 מ"מ בתוך 24 שעות.

5.6.1.8. אם כשל של רכיבי הרמה עלול לגרום לנפילת אדם מגובה של יותר מ-1 מ', לדוגמה, בעת עזיבת כלי הרכב או כניסה לתוכו, יספק ציוד בטיחות מטאים, לדוגמה התקן תפיסה המופעל על ידי וסת מהירות-יתר, שסתום הידROLי לפי סעיף 5.4.3.5 או אום בטיחות לפי סעיף 5.6.6.2. במקרה של כשל, יחזק ציוד בטיחות זה את נושא המטען ואת עומס העובודה הנקוב או בהדרגה יביאם לעצירה.

התואטה המומוצעת לא תחרוג מ- $\frac{1}{2}$ מ'. אם התקן התפיסה הופעל, או אום הבטיחות הוועסיה, ליקוי זה יאותר לפי סעיף 5.11.14.

5.6.1.9. תכנן רכיבי הרמה ויעשה כך שהם יהיו נגישים למטרות שירות ובדיקה.

5.6.2. בבל פלדה המשמש כרכיב הרמה

5.6.2.1. בבל פלדה יתאימו ל- EN חלק 4 או חלק 5, לפי טיפול הינו וירכבו מ-114 תילים נפרדים לפחות. לא יהיה להם יותר מליכה סביבית אחת.

5.6.2.2. חזוק המתיichה של תילים ייחדים המשמשים בבל פלדה לרכיבי הרמה יהיה 1570 ניוטון לממ"ר לפחות, ולא יהיה גדול מ-1960 ניוטון לממ"ר.

עומס הקרייה המזערני של בבל פלדה יהיה פי חמיש לפחות מהעומס הסטטי המרבי האפשרי במיקום החמור ביותר. אישור על עומס הקרייה המזערני של בבל הפלדה יצון בתעודה.

5.6.2.3. הקוטר הנומינלי של בבל הפלדה יהיה 7 מ"מ לפחות. הקוטר הנומינלי של בבל וסת מהירות-יתר לא יהיה קטן מ-6 מ"מ.

5.6.2.4. גלגלת הכבול ותוֹף הכבול יהיו בעלי קוטר הגדלן פי 18 לפחות מקוטר הכבול, במקרה של ליפוף בשכבה אחת, ובבעל קוטר הגדלן פי 22 לפחות מקוטר הכבול, במקרה של ליפוף רב-שכבותי. קוטרי הגלגלת והתוֹף מתיichים למרכז הכבול.

5.6.2.5. חיבור אבורי קצרה של הcabלים יובטח אך ורק באמצעות אחד מהפתרונות הבאים:

- לולאה קלואה (spliced eye) (ראו EN 13411 חלק 2);

- לולאות מובטחות בשרוול לחיצה – לולאות אלומיניום הפוכות – לולאות פלמיות (ראו EN 13411 חלק 3);

- מהדק כבל טרייזי אסימטרי שקוע (ראו EN 13411 חלק 6);

יעילות החיבור של אבורי הקצה תהיה לפחות 80% לפחות מעומס הקרייה המינימלי של הכבול ותוֹף בתעודה.

- 5.6.2.6.** כל תופי הcabלים יהיו מוחזרים ויסופקו עם אמצעי למניעת הישماتות הcabל מהתוף. במצב הנמוך ביותר של נושא המטען על התוף ישארו 2 ליפורים קבועים של cabל לפחות. מותרת שכבה אחת של cabל על התוף אלא אם משתמשים במערכת סילילה ("סדרני") להסדרת המיקום הנכון של הcabל.
- לא יעשה שימוש בגגלי הינו ביחסו.
- 5.6.3.** **שרשרות המשמשות כרכיבי הרמה**
- 5.6.3.1.** עומס הקריעה המזערני בשרשנות יהיה פי ארבע לפחות מהעומס הסטטי המרבי האפשרי, כשהעומס הנקוב במצב העומסה החמור ביותר.
- 5.6.3.2.** עומס הקריעה המזערני יוכתב לפחות מהעומס הסטטי המרבי האפשרי, כשהעומס הקריעה לפחות הדחוס.
- 5.6.3.3.** החיבור בין השרשנות לבין מקום קיבוע השרשנות (קצה החיבור) יוכל לשאת 80% מעומס הקריעה לפחות הדחוס לקבלת מקדים בטיחות 4.
- 5.6.4.** **רצויות משונות המשמשות כרכיבי הרמה**
- 5.6.4.1.** הרצוות המשונות יונגו מפני מגע ישיר עם מים, שמן, חומרי סיכה וחומרים מסיסים.
- 5.6.4.2.** רצוות המשונות המשמשות כרכיבי הרמה יתאימו באופן כללי ל-13050 ISO והוא עשויות מגומיים רכיבי מותיחה עשויים תילוי פלהה מצופים פלי. במקרה של לחות גבואה משולבת בחום, רכיבי המותיחה יהיו עשויים פלדת אל-חלד מצופה פלי.
- 5.6.4.3.** עומס הקריעה המזערני של הרצוות המשונות המשמשות כרכיבי הרמה יהיה פי חמץ לפחות מהעומס הסטטי המרבי בכל רצוועה משוננת, כשהעומס הנקוב במצב העומסה החמור ביותר.
- 5.6.4.4.** החיבורים בין התוף/ נושא המטען, המבנה והרצואה יעדמו בכוח קריעה מזערני של 80% לפחות מעומס הקריעה הדorous לקבלת מקדים בטיחות 5.
- 5.6.4.5.** הרצוועה תימתח על גבי גלגל ההינו על פי המלצות יצרן הרצוות המשונות. הרצוות על גלגל ההינו יובטחו מפני השימושות ממנה.
- 5.6.4.6.** גלגלי ההינו ייצרו מחומרים עמידים בשחיקה כגון, פלה, יצקת ברזל, אלומיניום בציפוי אנדוי קשה. גלגלי ההינו יהיו משונים בעיבוד שבבי. גלגלי ההינו יצוידו באונגנים וקוטרים לא יקטן מהקוטר המזערני, לפי המלצות יצרן ולפי הסבירות כמפורט ב-ISO טבות 17 ו-25. גלגלי ההינו ישולבו ברצואה במספר מינימלי של שניים על פי המלצות יצרן הרצוות.
- 5.6.4.7.** גלגלי סרק הבאים במגע עם הצד המשוון של הרצוות, יהיו משונים בעיבוד שבבי, ובuali אונגנים, וקוטרים לא יקטן מהקוטר החיצוני של הגלגל המשוון הקטן ביותר במערכת. גלגלי סרק הבאים במגע עם גב הרצוועה המשוננת יהיו בעלי שפה חלקה.
- 5.6.4.8.** זווית הנטיה (fleet angle) בין מישור הגלגל לבין הרצוועה המשוננת לא תהיה גדולה מ- 0.25° .
- 5.6.4.9.** התמסורת של הרצוות המשונות או רכיבי התרמה יתוכנו כך שתאפשר בדיקה חוזית שלהם, בלי להסידר או בלי פירוק נרחב של חלקים נושאי עומס של הציזו.
- 5.6.5.** **רכיבי הרמה מסווג שיןן ופס שניינים**
- 5.6.5.1.** כאשר נעשה שימוש בשיןן ופס שניינים כרכיבי הרמה, וסת המהירות יונע על ידי שיןן בטיחות נפרד.
- 5.6.5.2.** השיןן של התקן הבטיחות יוצר מפלדה בעיבוד שבבי וימוקם מתחתי לשינויי ההינו.
- 5.6.5.3.** נוסף על הגלגלים המוביילים של נושא המטען ינקטו אמצעים יעילים ופעילים למניעת הינתקות של שנייני ההינו מפס השינויים. אמצעים אלו יתוכנו באופן שהתנועה הצירית של השינויים תונבל כך שלփחות שני שלישים מרוחב החזוון, תמיד משולבים בפס השינויים. אמצעים אלו יתוכנו גם להגבלת התנועה הרדייאלית של השינויים ממצב השילוב המקורי, ביותר משליש עמוקה השן. דרישת זו חלה גם במקרה של כשל של הגלגל הנגיד או סידור אחר שתוכן להבטיח שילוב, או במקרה של כפיפה מקומית או עיוות של המבנה התומך שעליו מותקן פס השינויים.

- 5.6.5.4. רכיבי הרמה מסווג שין ופס שניינים ייצרו מפלדה בעיבוד שבבי ופסיעת השינויים המינימלית תהיה מודול 7. יונטע מקדים בטיחות של 6 לפחות ביחס לכוח הקရעה המרבי של החומר, על פי העומס הסטטי התלו依 הכלול. לצורך חישוב זה כל הכוחות ייחסבו כפועלים על שן אחת בלבד.
- 5.6.5.5. פסי שניינים יhoodו בבטחה אל המבנה הנושא, במיוחד בקטנות. רכיבי פסי שניינים ימוקמו באופן מדויק במחברים, לדוגמה, בסבולות של עד מאית מסעית שן, כדי להבטיח שיולב מדויק של השינויים.
- 5.6.5.6. אם על פס השינויים מושלבים כמו שוני הינע, יותכו התקן כוונון עצמי המועד לחלוקת העומס בין כל שנייני הינע.
- 5.6.5.7. שנינים לא ישמשו כМОבילי נושא המטען.
- 5.6.5.8. תתאפשר בחינה חוזית של השינויים בעלי להסרים או בלי פירוק נרחב של חלקים נושא עומס של ציוד החניה.
- 5.6.6. רכיבי הרמה מסווג בORG מובייל או אוטם.
- 5.6.6.1. בORG מובייל או אוטם יתוכנו כך שעומס הקရעה המזורי יהיה פי 6 מהעומס המקורי לפחות במקרה של חומר ביותר. מערך הבORG המובייל יתוכנן למנוע היפרדות נושא המטען מהBORG המובייל בפועל רגילה. ינקטו אמצעים למניעת קרישת הבORG או הינתקות של האוט מרכיב התליוי, אם הוא חסום בכלל סיבות חיזוניות.
- 5.6.6.2. לכל בORG מובייל תהיה אוט נושא בטיחות בלתי מועמסת. אוט הבטיחות תועמס אך ורק במקרה של כשל האוט הנושא. לא תתאפשר הרמת נושא המטען באמצעות המטען, אם אוט הבטיחות תועמס. יותכו מפסק בטיחות או התקן בטיחות אחר המטען תנעה כלפי מעלה בתנאי-קדם אלה.
- 5.6.6.3. מערכות הבORG המובייל יצוידו בהתקנים (בגון ערכי קצה מכניים) בשני הקצוות כדי למנוע הישטחות אומי הנשיאה ואומי הבטיחות מהBORG המובייל.
- 5.6.6.4. משך החיים המתוכנו של הברגים המוביילים יהיה ארוך יותר מאשר החיים של אומי נשיאה (לדוגמא, החומר שהBORG המובייל עשוי יהיה בעל עמידות-שחיקה גבוהה יותר מזו של החומר שהאוט הנושא עשויה ממנו. יובא בחשבון גם משך החיים של מחברי הבORG המובייל).
- 5.6.6.5. יתראפשר גילוי הבלאי של האומיים הנושא את העומס בעלי פירוק ניכר.
- 5.6.6.6. ניתן להשתמש בהינע מסווג בORG כדורי ואוט כדורי רק אם התקן שלהם מבטיח בטיחות השווה לנדרש בסעיפים 5.6.6.5 עד 5.6.6.1.
- 5.6.7. רכיבי הרמה הידרואליים (ראו סעיף 5.4).
- 5.7. רכיבי תמסורת.
- 5.7.1. לא יהיה שימוש בצד פנימי כרכיב תמסורת.
- 5.7.2. רכיבי תמסורת יתוכנו להיות נגישים למטרות שירות ובחינה.
- 5.7.3. ניתן לציד את נושא המטען הנעים באופן אופקי באמצעות שסתום של הפעלה דיןית. במקרה זה, הם יעדמו בדרישות הלאה:
- (א) יהיו נגישים ויתוכנו כך שהאדם המבצע את הפעלה הדינית לא יהיה בסיכון;
- (ב) כיון התנועה של נושא המטען יסמן בסימון ברור ובר-קיימה.
- 5.7.4. כאשר כבלי פלדה, שרשות, רצועות משונות, ברגים מוביילים ואוטים מוביילים, פסי שניינים ושינויים משמשים כרכיבי תמסורת, הם יצוידו באמצעות המפעלים אוטומטיות והمسؤولים להאט את נושא המטען מהירותו. המתוכנת כחו אוטם בעומס הבדיקה.
- 5.7.5. הבלתיים יתוכנו על פי הדרישות הלאה:
- (א) כוח חבלימה יוצר באמצעות קפיצי לחיצה הנתונים במוביילים, אשר:
- (i) שני קצוות הקפיצים יהיו בתוך מוביילים למניעת קרישת קפיצים ולמנעת יציאתם ממוקם בזמן השימוש; או
- (ii) הקפיצים ייחרו כך שקוטור התיל יהיה גדול מהמרווח בין קריכת הקפיצ, כך שימנע מכricות הקפיצ להסתבך זו בזו במקרה של שבר

- ב) הבלתיים יופלו אוטומטית במקורה של הפסקה באספקת המתח בדרך כלל;
- ג) אם הבלתיים ניתנים לשחרור ידני, הם ישבו אוטומטית למקבץ בלילה בעת שחרורם.
- 5.7.6. רכיבי תמסורת (כגון, גלגלי שניינים, רצועות, גלי הינע, גלגים) יוננו לפי טבלות 2, 3, 4 או 6 שב-1992:EN, או יוננו באמצעות מגנים קבועים כדי להפחית את הסיכון לפגיעה (ראו 953 EN).
- 5.7.7. **ציד חניה לא-אוטומטי הנע אופקי באזוריים הנגישים למשתמש**
- 5.7.7.1. מהירות המרבית של נושא המטען לציד חניה אופקי תהיה 0.2 מ' לשניה.
- 5.7.7.2. שפות נושאי המטען המקבילות לכיוון התנועה יהיו נטולות מוגעות, כך שימושו הסיכון לחיתוך או לנזירה.
- 5.7.7.3. המרוחים בין חלקים נעים של נושא המטען, שאינם מקבילים לכיוון התנועה (כגון: שפות, כבש גישה, תעלות, גלגים, כיסויים), לבין הרצפה לא יהיו גדולים מ-0.02 מ' כדי למנוע סיכון של השחתת גפים תחנות בין השפות הראשיות של נושא המטען לבין הרצפה (ראו 811 EN וצייר C.1).
- 5.7.7.4. המרוחים בין חלקים נעים של נושא המטען, המקבילים לכיוון התנועה, לבין הרצפה לא יהיו גדולים מ-0.02 מ' כדי למנוע סיכון של השחתת גפים תחנות בין השפות הראשיות של נושא המטען לבין הרצפה (ראו EN 811 ונספח Ca ונספח Cb). אם הדבר לא ניתן, המרחק המינימלי בין השפה החיצונית לגלאים יהיה 0.05 מ' לפחות.
- 5.7.7.5. נושא מטען הנעים אופקי ובכיוון ציר האורך של כלי הרכב, יהיו בעלי משטחים נושא עום שוגבם לא יהיה גדול מ-0.10 מ' מעל לרצפה (ראו 811 EN וצייר C.2). כל שפות נושא המטען הנעים לאורך יתוכנו כך שכלי רכב יוכל לעמוד על נושא המטען או לעبور מעליו.
- 5.7.7.6. למינעת הימצאות אנשים, המרחק בין נושא המטען וכלי הרכב החונים עליהם, לפי הוראות הפעלה, לבין נושא המטען הסמכים להם, כלי רכב חוניים אחרים או חלקים קבועים בסביבה, יהיה ממופרט לפחות:
- 5.7.7.6.1. **נושא מטען הנעים בניצב לציר ציר כלי הרכב מרחקי הבטיחות** (ראו צייר C.1) שהלן נדרשים עבור נושא מטען, כך שמעמדת הבקרה שדה הראייה אינו מופרע על פני כל אזור הפעולה:
- 0.12 מ' לפחות בין הדפנות הפנימיות של שני נושא מטען בניצב לציוון התנועה, למעט פגושים והתקני חיבור;
 - 0.40 מ' לפחות בין הדפנות הפנימיות של שפות שני נושא מטען סמכים;
 - 0.18 מ' לפחות בין הדפנות החיצונית של נושא המטען בניצב לציוון התנועה לבין עצמים קבועים בסביבה;
 - 0.32 מ' לפחות בין הדפנות הפנימיות של שפות נושא המטען בניצב לציוון התנועה לבין עצמים קבועים בסביבה;
 - 0.30 מ' בין פגושים של כלי רכב חוניים לבין עצמים קבועים בסביבה או פגושים של כלי רכב אחרים.
- כאשר שדה הראייה מוגבל, יסופקו התקני בטיחות לפי סעיף 5.7.7.6.2.
- אם יש יותר משורה אחת של נושא מטען או מתקנים של ציד חניה שאורך גדול מ-30 מ' או הפרעות חריגות, כגון עמודים בשדה הראייה, הם ייחשבו כגורם לשדה ראייה מוגבל.
- 5.7.7.6.2. **נושא מטען הנעים בכיוון ציר כלי הרכב מרחקי הבטיחות** (ראו צייר C.2) שהלן נדרשים עבור נושא מטען, כך שמעמדת הבקרה שדה הראייה אינו מופרע על פני כל אזור הפעולה:
- 0.12 מ' לפחות בין השפות החיצונית של שני נושא מטען בניצב לציוון התנועה;
 - 0.18 מ' לפחות בין השפות החיצונית של נושא המטען לבין עצמים קבועים בסביבה, כשהושא המטען נמצא בקצת מהלכו;
 - 0.12 מ' לפחות בין השפות החיצונית של נושא המטען במקביל לציוון התנועה לבין עצמים קבועים בסביבה;
 - 0.40 מ' לפחות בין הדפנות הפנימיות של שפות נושא המטען לבין עצמים קבועים בסביבה;
 - 0.30 מ' בין פגושים של כלי רכב חוניים לבין עצמים קבועים בסביבה או פגושים של כלי רכב אחרים.

כasher שדה הראייה מוגבל, יסופקו התקני בטיחות לפי סעיף 9.5. כאשר חניה שיש בו יותר משורה אחת של נושאי מטען או הפרעות חריגות, כגון עמודים בשדה הראייה, הם ייחשנו כגורמים לשדה ראייה מוגבל.

אם יש שורה אחת של נושאי מטען נדרשים גם מרחקים אלה:

- מרחק הגודל מ-20 מ' בכוון התנועה או 10 מ' בכוון המוגן לתנועה כאשר עמדת הבקרה נגישה מכל הרכב;
- מרחק הגדול מ-30 מ' בכוון התנועה או 10 מ' בכוון המוגן לתנועה.

אם נושאי המטען מופעלים בקבוצות, דרישות סעיף 5.8.4.4 לעיל אינן נחוצות. במיוחד, עבור סוג זה של פעולה, לעומת הבקרה יהיה מרווחkeit כ-10 מ' מהשפות הקדמיות של נושאי המטען הנעים בקבוצות.

5.8.5. ציוד חניה הנע בכיוון ציר כלי הרכב לפי סעיף 5.8.4.2 יופעל באמצעות התקני בקרה מסווג "לחיצה מתמדת" (push to hold) (ראו סעיף 5.2.3).

5.8.6. התקני בקרה מסווג "לחיצה מתמדת" אינם נדרשים לצורך חניה הנע בניצוב לציר כלי הרכב, במקרים שהותקנו התקין בטיחות קבועים לפי סעיף 5.8.4.1 (ראו גם סעיף 5.9.2).

5.8.7. הפעלת ציוד חניה תוגבל לאנשים מורים, לדוגמה בעורק קוד גישה, ברטיס מגנטי, מתג המופעל בעורת מפתחה. במקומות שבו נושאי המטען מיועדים להישאר מחוץ לאזור העבודה, במצב מנוחה (ראו סעיף הקדמה - משא ומתן), ינקטו אמצעים למניעת אפשרויות של נפילה ומעידה.

5.9. התקני בטיחות לציוד חניה לא-אוטומטי הנע אופקי

5.9.1. כללי

אם מרחקי הבטיחות כמפורט בסעיפים 5.8.4.2-1 5.8.4.1 ניתנים לצפיה בשל תקן המבנה, או אם שדה הראייה על ציוד חניה מעמדת הבקרה מוגבל, אזורי הסכנה בין החלקים הנעים או בין חלקים נuisים לחלקים קבועים יונגו בתחום שבין 0.3 מ' ל-1.5 מ' מעל לרצפה בעורת התקני בטיחות לדוגמה, ספר בטיחות, קרן אלקטרו-אופטי, سورקי לייזר. סעיף זה אינו חל על פגושים ותחקי חיבור.

5.9.2. ניתן להתקין התקני בטיחות בנושאי מטען או בחלקים קבועים אחרים בסביבה. במקומות שבו יכול להיגרם נזק להתקני בטיחות עקב נוכחות של פגושים או/ו גומת התקני חיבור, מותר להפסיק את פעולתם של התקני הבטיחות באזוריים המתאימים.

5.9.3. אזור הסכנה של החלקים קבועים בקצוות מסלול תנועתו של נושא המטען יונגו למשל באמצעות התקן הגנה אלקטרו-אופטי פעיל (ראו 2-61496 IEC) המותקן אופקי לגובה שבין 0.5 מ' ל-0.7 מ' מעל לרצפה.

5.9.4. תנועתו של נושא המטען תסומן באמצעות אורות אזהרה מהבהבים (אחד או יותר) (ראו 1-61310 EN ו-EN 842) המותקנים במקומות בולטים.

5.10. ציוד חניה לא-אוטומטי הנע אנכית באזורי הנגישים למשתמש

5.10.1. התקן נעה מכני יסופק (עבור רכיבי הרמה הידראוליים, ועוד סעיף 5.4.3.5) אם בעקבות ירידה בלתי רצוייה:

א) יש סיכון למיעcitת אדם או כל רכיב הממוקם מתחת לנושא המטען כאשר הוא מופעל על ידי המשתמש;

ב) אפשרות התנגשות בין נושא המטען לבין רכיבים או חלקים מהמבנה במקרה של הטיה של נושא המטען (ראו הקדמה - משא ומtan).

5.10.2. תנועות אנכיות שאינן נעשות על ידי ציוד הידראלי בפועל ישירה או בלתי ישירה, יונגו על ידי התקנים-מגבליים (התקנים להגבלת קצה המהלך) וגם על ידי מפסקים-מגבליים במצב העבודה ביותר או הנמוך ביותר (mpsok קצה מהלך) לפי סעיף 5.2.2.1. אם המפסק-המגביל מופעל בכלל ככל של התקן-המגביל, כל תנועה עוקבת הרוחקיה מהmpsok-המגביל תהייה אפשרית בפיקוח של אדם מורשה.

סעיף זה אינו חל על הקצה התיכון של המהלך כאשר נושא המטען יורד בכוח הכבוד.

- 5.10.3.** אם ציוד חניה מכני תוכנן לשאת את המטען באמצעות כמה רכיבי הרמה, יובטח שהעדר סנכרון לא מכוון של רכיבי הרמה יוגבל בתנאים של להלן:
- הפרש גובה של 50 מ"מ,
 - או
 - נתיחה מרבית של מעלה אחת, הנמדדת בין שתי פינות אקריאיות של נושא המטען.
- 5.10.4.** ציוד חניה יופעל במתירות הרמה והורודה מרבית של 0.15 מ' לשניה, הנמדדת בשפט הכניסה בנקודת הגישה אל יחידת החניה.
- 5.10.5.** הגישה לשימוש בציוד חניה תוגבל לאנשים מורשים בלבד, באמצעות כגון קודי גישה, כרטיס מגנטי, מתג המופעל באמצעות מפתח.
- 5.10.6.** בנקודת הגישה אל נושא המטען יותקנו אמצעי אזהרה אופטיים כגון סימוניים על הרצפה (ראו ISO 3864) או/וגם אור חיווי מהבבא⁽³⁾.
- 5.10.7.** תנוצה אנטונית של כלי רכב, נושא מטען ויחידות חניה תישאר באזור העבודה.
- 5.10.8.** במקומות שנושאי המטען מיועדים להישאר מחוץ לאזור העבודה, במצב מנוחה (ראו סעיף הקדמה - משא ומטען), יינקטו אמצעים למניעת אפשרות של נפילה ומעידה.
- 5.11.1.** ציוד חניה אוטומטי
- 5.11.1.1.** המערכת תוכנן כך שאם בשל תנוצות בו-זמנית עלול להיגרם למערכת נזק או עלולות להיווצר שגיאות, תנוצות אלו יהיו מושלבות (interlocked).
- 5.11.2.** טובחת הארה מלאה של אזור המעבר עוד לפני הגישה אליו. הארה מלאה זו תהיה אפקטיבית 60 שניות לפחות לאחר גילוי היעדרות אנשים בתחום אזור המעבר.
- 5.11.3.** יינקטו אמצעים למניעת כניסה של אנשים לא מורשים לאזורי עבודה ולאזורי מעבר של ציוד חניה.
- 5.11.4.** דלתות השירות ייבנו כך שיוכלו להיפתח מבפנים אך ורק בעורת מפתח על ידי אנשים מורשים. תהיה אפשרות לפתוח אותן מבפנים ללא מפתח. דלתות השירות לא יפתחו כלפי פנים אזור העבודה והן ייסגרו מעצמן.
- 5.11.5.** אם דלת השירות לאזור העבודה נפתחה, ייעצר ציוד החניה באופן אוטומטי בעורת מפתח בטיחות או התקן אחר שווה ערך (ראו סעיף 5.2.2.1.1). בנסיבות אלו, אתחול של הציוד יתאפשר רק כשלת השירות סגורה, וכן אך ורק על ידי אדם מוסר או בפיקוחו, לדוגמה בעורת שימוש במפתח שמור או במערכת שיצוב (reset) שנות ערך.
- 5.11.6.** כדי למנוע סיכונים הנובעים משינוי מתקנה ידנית לבקרה אוטומטית, או להפוך, יספקו עבור ציוד חניה אוטומטי מפסק(ים) המופעל(ים) בעורת מפתח או אמצעים חלופיים המספקים אותה מידת בטיחות.
- 5.11.7.** אזור המעבר של מערכת אוטומטית לחניה יצויד בדלת ראשית אחת או יותר ובאמצעי יציאה מאזור המעבר בשעת חירום, ונינתן לצידיו גם בדלתות צדיות.

⁽³⁾ הערת עריכה: במקור נכתב flushing, ונראה שצרכיך להזכיר flashing.

5.11.8. יש לספק מגני סגירה קבועים, מגני מרחק קבועים או מגנים מושלבים הננעלים במטרה להגן על אנשים מפני סכונות כגון מעיפה, גזירה, היפטזות, הימשכות פנים ולכידה (ראו EN 953). מרחקי בטיחות מתאימים יהיו לפי טבלה 1 של EN 349:1993 או טבלות 2, 3, 4 או 6 של EN 294:1992. אם הדבר אינו מעשי, יותקנו התקני עצירת חירום לפי 1-EN 61496 או 2-EN 1760, כדי לעזרה תנעות מסוכנות. כל נקודות הסיכה ונקודות הכווןן שבחן משתמשים בתדריות הגבואה מפעם בחודש, יהיו נגישות ללא צורך בהסרת מגנים כלשהם.

5.11.9. **מסועים, תחנות בקרה וכבשים (משתחים)**

לצורך נגישות בזמן החתקנה יספקו אמצעי גישה בטוחים העונסים לדרישות ISO 14122 חלקים 1, 2 ו-3 ISO 14122-prEN חלק 4. עבור נגישות לעמודות בקרה, לאזורי עבודה ולמקומות שבהם מותוכנותה להתבצע עבודות של תחזוקה, בדיקה, ניקיון וסיכה בתדריות הגבואה מפעם בחודש, יספקו אמצעי גישה קבועים העונסים לדרישות ISO 14122-prEN חלק 1, 2 ו-3 ISO 14122-prEN חלק 4. כאשר תדריות הגישה קטנה יותר ניתן להפחית את מידות דרכי הגישה כליהן:

א) גובה נפילה של עד מטר אחד:

- רוחב של 0.30 מ' לפחות;
- לוח רגל של 0.10 מ' לפחות;
- מסעדי (אוזן יד) בגובה 1.0 מ' בצד אחד.

ב) גובה נפילה של יותר מметр אחד:

- רוחב של 0.30 מ' לפחות;
- לוח רגל של 0.10 מ' לפחות;

אמצעים לשימוש בצד מוגן אישי להגנה מפני נפילה.

5.11.10. **דלתות לציפוי חניה אוטומטי**

דלתות והתקני בטיחות יספקו לפי דרישות EN 12978, prEN 12624, EN 12604, EN 12453, prEN 13241 ו-EN 12635, ועל פי הדרישות הנוספות של להן.

התאמת הדלתות המוגדרת ב-1-EN 12433 תהייה לפי טבלה 2.

טבלה 2 – התאמאה של טיפוסי דלתות שונים עבור יישומים שונים

טיפוס הדלת	דלת	ראשית	עבודה	דלת באזורי	דלת צדדי	דלת שירוט	דלת חירום	דלת מעבר
דלת סובבת חד-אגפית	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	×
דלת סובבת דו-אגפית	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת מטוטלת	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
חד-אגפית								
דלת מטוטלת	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דו-אגפית								
דלת מטוטלת הזזה	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת סובבת מתקפלת	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דו-אגפית								
דלת סובבת מתקפלת	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
תלת-אגפית								
דלת מתקפלת	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת מתקפלת הזזה	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת הזזה חד-אגפית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת הזזה דו-אגפית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת הזזה רב-אגפית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת הזזה מעגלית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת سورגים מתקפלת	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת הזזה אנכית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת חוליות עליית	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת גלילה אוטומת	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת גלילה	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
דלת מתורומות	x	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם
מחסומים	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם	ל"ם

הערה: x מסמן "מתאים"; ל"ם מסמן "לא מתאים".

5.11.10.1. בדלתות שמיועדות לאורי עבודה בלבד מותרים פתחים בדלת אם התקן נעשה לפי EN 294 טבלות 3 ו-4 וכאשר יש סיכון לפגיעה. פתחים בדלתות אתרות יכסו בזכוכית בטיחות רב-שכבותית או בחומרים שווים ערך וראו 1-12150 EN ISO 12543-2 (EN).

5.11.10.2. במקרה של דלתות הזזה או פקיות מונעות, ניתן לעשות פתחים בדלתות אך ורק מעל גובה 1.1 מ'. במצב סגור, לדלתות תהיה התנגדות מכנית כך שבמקרה של כוח של 300 ניוטון הפועל על אחד מצד הדלת בנקודת כלשתי בניצב למשור הדלת המחולק באופן שווה על שטח עגול או רבוע של 5 סמ"ר, לא יגרם עיוות מושתיר או פגיעה בתפקוד הרגיל של הדלת.

5.11.10.3. דלתות המיעודות לשימוש על ידי אנשים יהיו בעלות גובה כולל של 2 מ' לפחות. דרישת זו אינה חלה על דלתות המיועדות לשימוש בלבדו של אנשים שעברו הכרה. במקרה זה ניתן להשתמש באשנב שמידותיו המזעריות יהיו לפחות 547 EN ו-547-3 EN, לדוגמה רוחב מינימלי של 650 מ"מ וגובה מינימלי של 1000 מ"מ.

5.11.10.4. במקומות שבו דלתות ראשיות מיועדות לפעול על ידי המשתמש, יהיה שימוש רק בהתקני בקרה מסווג "לחיצה מתמדת" (push-in-pull). התקני הקרה אלה יותקנו כך שנitinן לצפות באזור הסכנה מעמדת הפעלה.

5.11.10.5. כל דלת באזורי ראי ובעזרת עבודה תהיה לפי 12453 EN ו-12978 EN.

5.11.10.6. לא תהיה אפשרות לפתוח דלת לאזור המעבר - או אחד מאגפי הדלת, בדלת בעלת כמה אגפים - אם נושא המטען באזורי המעבר נמצא בתנועה (לגביה פתיחת חירום של הדלת ראו סעיפים 5.2.3.7 ו-5.2.3.6).

5.11.10.7. אם דלת לאזור המעבר או אגף של דלת, בדלת בעלת כמה אגפים, אינם סגורים למרי ונעלמים, יתגלה הדבר באופן אוטומטי באמצעות מתאים, לדוגמה, שילוב חיובי או שילוב חיובי יתר (redundant), ותנועת נושא המטען תימנע (ראו סעיף 1.5.2.2.1).

5.11.10.8. אמצעי הבטחה לא יהיו נגישים למשתמשים.

5.11.10.9. אם הותקן מנעל כאמצעי הבטחה (ראו ציור 3 שלහן כדוגמה), יהיה ניתן להזיזו את נושא המטען כאשר התקני הנעילה מושלבים ב-7 מ' לפחות. המנעל ימוד בכוח של 1000 ניוטון לפחות בגובה המגע בכוון תנועת הדלת ללא עיוות משתייר ולא שחזור המנעל. המנעל יהיה משולב באופן קבוע. לא יהיה שימוש אמצעי אחיזה כגוןALKTRONMAGNET, התקנים פנימתיים והידרואlicos.

אם משתמשים בקפיצי לחץ :

א) הם יהיו מובללים למניעת קריסתם והישטמות קצחותם במהלך השימוש, וגם

ב) הם יהיו מקובעים בשני הקצוות; או

ג) הם ייבחרו כך שקו הרתילג גדול יותר מהמרווח בין הרכיכות, וכך תימנע הסתמכות הרכיכות זו בזו במקרה של שבר;

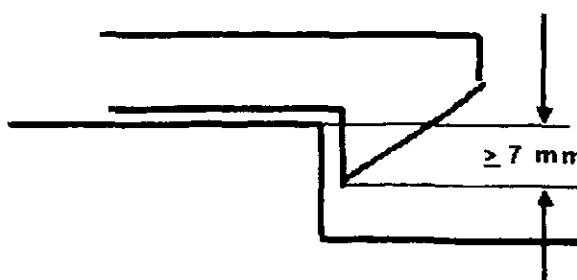
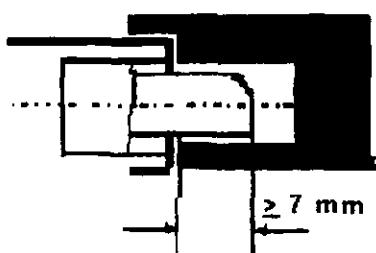
ד) פועלתם לא תושפעו מזיהום, כגון אבק וקרח.

במקרה של כשל במגנט הקבוע או בקפיצים, לא תתאפשר פתיחת המנעל בכוח הכבד.

אם התקני הנעילה מוחזקים במצב נעילה בעורת מגנט קבוע, לא יהיה אפשר לפגוע באפקטיביותם שליהם באמצעות התקנים פשוטים. ניתן פיקוח חזותי על החלקים העבודהיים, במקומות המתאים, בעזרת מכשה שקופה.

אם מפסיק גילוי נעילה נמצא בתחום תיבת, הברגים של מכשה התיבה ישארו תפוסים בתיבת או במכשה כאשר המכשה פתוחה.

החיבור בין מפסק גילוי הנעילה והתיקן הנעילה יהיה חיובי, וכשהדבר מעשי הוא יהיה ללא אמצעי כוונון. הדלת תהיה סגורה ונעלמה כדי שהגילוי יהיה אפשרי.



ציור 3 – דוגמה של התקן הבטחה לדלת

5.11.10.10. אם נדרש כוח גדול מ-1000 ניוטון כדי לפתח את הדלת, מטפיקות הדרישות המצוינות בסעיף 5.11.10.8.
5.11.10.11. אם דלת הנעה אופקית או אנכית היא בעלת כמה אגפים המוחברים באופן מכני זה לזו בעזרת 3 חיבורים לפחות:

- להבטיח אגן של דלת אחת, אם עקב מעילת אגן זה לא ניתן לפתח אגפי דלת אחרים;
- שייהי אמצעי גלוי כנדרש בסעיף 5.11.10.7 עבור מצב סגירה של אגן דלת יחיד.

5.11.11. שימוש הציבור

כאשר ציוד חניה נמצא נמצוא בשימוש הציבור ישנה עלייה בסיכון, ולכן יסופקו אמצעים נוספים להפחחת הסיכון הנובע מהגעתם אנשים לא מושרים לאוצר העבודה של ציוד החניה. לשם כך נדרש בדיקה נוספת [כגון בדיקה חזותית, טלויזיה במעגל סגור על ידי מפעיל ציוד החניה, ראו סעיף 5.11.12.3 (שימוש הציבור)].

5.11.12. הפעלה של ציוד חניה אוטומטי

5.11.12.1. פלי

שימוש בציוד חניה אוטומטי יבוצע תמיד ברצף זה:

- המשמש מפקיד את כלי הרכב באוצר המעבר;
- כלי הרכב מאוחסן אוטומטית;
- כלי הרכב מוחזר אוטומטית;
- המשמש כניסה שוב לכלי הרכב ונוגה אל מחוץ לאוצר המעבר.

5.11.12.2. הפקדה של כלי רכב באוצר המעבר

5.11.12.2.1. עבר משתמש שאינו הציבור⁽⁶⁾ תבוצע הפקדה כמפורט להלן:

a) פתיחת דלת ראשית

פתיחה דלת ראשית תבוצע על ידי מתן אותן מבחוץ, למשל באמצעות שלט רחוק, כרטיס מגנטי, ללא השראית, התקן בקרה יידי. הדלת הראשית תיפתח אך ורק אם שאר הדלתות באוצר המעבר סגורות ונעולות, ואם השקעים האנכיים והבורות סגורים ומובטחים, לפי מידת האפשר.

b) כניסה של כלי רכב

כשכלי הרכב מוכנסים פנימה, הם ימוקמו לפי הוראות, שיינטו באופן חזותי, קולי וכדומה. כלי רכב יובטחו לפי הוראות היצרן של ציוד החניה או/וגם של כלי הרכב.

c) בדיקת מידות של כלי רכב

בדיקת מידות כלי הרכב תבוצע באמצעות אוטומטיים, כגון התקנים אופטיים-אלקטטרוניים אקטיביים, סורקי לייזר, אשר יבדקו אם כלי הרכב נמצא בתחום הגבולות הגאומטריים (לדוגמה, מיקום, האם הדלתות פתוחות, גובה, תוספות, מבנה מיוחד). ינקטו אמצעים חלופיים לאיתור חלקים בעליים שקשה לנליטתם (כגון אנטנות).

d) סגירת דלת ראשית

e) המופעלת ידנית

האנשים יוצאים מכלי הרכב וועזבים את אוצר המעבר דרך הדלת הראשית. המשמש יודע כי לא מצויים אנשים באוצר המעבר. הדלת הראשית נסגרת על ידי המשמש באמצעות אמצעים כגון: כרטיס מגנטי, התקן בקרה יידי.

⁽⁶⁾ הערת תרגום: הכוונה לשימוש על ידי אנשים מיומנים המשמשים בצד באופן קבוע.

ii) המפעלת אוטומטית

כאשר הדלת הראשית נסגרת אוטומטית, נעלית הדלת הצדית (או הדלתות הצדדיות) תיפתח. עבור אנשים היוצאים מכלי הרכב ועוזבים את אזור המעבר דרך הדלת הצדית יסופקו אמצעים המפעילים את הנעילה של הדלת הצדית (או הדלתות הצדדיות) כגון כרטיס מגנטי, התקן בקרה ידני.

הערה: מומלץ שהדלת הצדית תיסגור אוטומטית על ידי מגוף דלת (door closer).

5.11.12.2.2 עבר משתמשים שהם הציבור^ט תבוצע הפקדה כמפורט להלן:

a) פתיחת דלת ראשית

פתיחה דלת ראשית תבוצע על ידי מתן אות מבוחץ למשל באמצעות לולאה השראית, התקן בקרה ידני, כרטיס מגנטי, כרטיס אשראי, שבב-משיב (chip transponder). הדלת הראשית תיפתח אז ורק אם שאר הדלתות באזור המעבר סגורות ונעולות, ואם השקעים האנכיים והברות סגורים ומובטחים, לפי מידת האפשר.

b) כניסה של כלי רכב

כשכלי הרכב מוכנסים פנימה, הם ימוקמו לפי הוראות שיינטונו באופן חזותי, קולי וכדומה. כלי רכב יובטחו לפי הוראות היצרן של ציוד החניה או/וגם של כלי הרכב.

c) בדיקת מידות של כלי רכב

בדיקה מידות כלי הרכב תבוצע באמצעות אוטומטיים, כגון התקנים אופטיים-אלקטронיים אקטיביים, סורקי לייזר, אשר יבדקו אם כלי הרכב נמצא בתחום הגבולות הגאומטריים (לדוגמה, מיקום, האם הדלתות פתוחות, גובה, תוספות, מבנה מיוחד). יינ��ו אמצעים חלופיים לאיתור חלקיים בולטים שקשה לגלוותם (כגון אנטנות).

d) טగירת דלת ראשית

אם הדלת הראשית נסגרת אוטומטית לאחר כניסה כלי הרכב לאזורי המעבר, נעלית הדלת הצדית (או הדלתות הצדדיות) תיפתח.

עבור אנשים היוצאים מכלי הרכב ועוזבים את אזור המעבר דרך הדלת הצדית יסופקו אמצעים המפעילים את הנעילה של הדלת הצדית, כגון כרטיס מגנטי, כרטיס אשראי, שבב-משיב.
אם אנשים אמורים לעזוב את אזורי המעבר דרך הדלת הראשית, יסופקו אמצעים להפעלת הסגירה של הדלת הראשית, כגון כרטיס מגנטי, כרטיס אשראי, שבב-משיב.

הערה: מומלץ שהדלת הצדית תיסגור אוטומטית על ידי מגוף דלת (door closer).

5.11.12.3 אחסון כלי רכב

האחסון יבוצע כמפורט להלן:

a) אימונות שאין אנשים באזורי המעבר (מעבר שימוש שאינו של הציבור)

i) באופן אוטומטי, באמצעות שימוש בסורק לייזר, התקנים אופטיים-אלקטронיים אקטיביים, או
ii) באופן ידני, על פי הוראות, לדוגמה: הוראות חזותיות, הוראות קוליות.

(מעבר שימוש הציבור)

i) באופן אוטומטי באמצעות שימוש בסורק לייזר, התקנים אופטיים-אלектронיים אקטיביים, וגם

ii) בדיקה נוספת (למשל: על ידי מפעיל ציוד החניה, באמצעות חזותיים, באמצעות טלויוזיה במעגל סגור).

ב) נעלית דלת ראשית ודלת צדדיות (או דלתות צדדיות)

כשהושלם האימוט האוטומטי באופן משבייע רצון, ייסגרו הדלתות ויינעלו באופן אוטומטי.

ג) הפעלה אוטומטית

כאשר הדלת הראשית והדלת הצדית סגורות ונעולות, וכשכל שאר הדלתות נעולות למניעת גישה לאזור המעבר מבחן, ניתן לפתוח את הדלת של אזור העבודה או/וגם את השקעים האנכיים והברורות, ולהתחליל בפעולות האחסון האוטומטי של כלי הרכב.

חרורה: ניתן להתחילה את הפעלה האוטומטית אך ורק כאשר בדיקת מידות כל הרכיב הושלמה כהלכה.

5.11.12.4. החזרת כלי רכב

ההחזרה תבוצע כמפורט להלן:

א) קריאה להחזרת כלי רכב

מתוך אותן מבחן באמצעים כגון: שלט רחוק, כרטיס מגנטי או התקני בקרה ידניים.

ב) העברת כלי רכב בתוך אזור העבודה

רק אם הדלת של אזור העבודה או הדלת הראשית או המחסום נעולים, ניתן לבצע את ההעברה בתוך אזור העבודה.

ג) סגירת דלת ראשית אם היא פתוחה

לפני סגירת הדלת הראשית יבוצע אימוט אוטומטי שאין אנשים באזורי המעבר, באמצעותים כגון: סורק ליווי או התקנים אופטיים-אלקטронיים אקטיביים. אחר כך ניתן לסגור את הדלת באופן אוטומטי.

ד) העברת כלי רכב מאזור העבודה לאזור המעבר

העברה כלי הרכב תבוצע רק כאשר אזור המעבר מובטח מפני גישה מבוחן ובתנאי שאין בו אנשים.

5.11.12.5. היצאת כלי רכב על ידי המשתמש

הإخراج תבוצע כמפורט להלן:

א) קריאה להוצאה כלי רכב

מתוך אותן מבחן באמצעים כגון: שלט רחוק, כרטיס מגנטי, כרטיס אשראי, שבב משדר-משיב (chip), התקני בקרה ידניים.

ב) כניסה משתמש לאזור המעבר

לפני הרשות גישה לאזור המעבר, דלת אזור המעבר או/וגם המחסום האנכי ייסגרו ויינעלו, ומגעול הדלת הראשית או/וגם מגעול הדלת הצדית ישחררו או/וגם הדלתות יפתחו באופן אוטומטי.

ג) יציאת כלי רכב

אם הדלת הראשית אינה נפתחת באופן אוטומטי, ניתן לפתוח אותה למשל בעזרת התקן בקרה לגישה או התקן בקרה ידני. המשמש יכול להיכנס לכל הרכב ולעוזב את אזור המעבר דרך דלת הכניסה הראשית.

5.11.12.6. אמתו שאין שום איש באזורי המעבר, ולאחר מכן ונעלו את הדלת הראשית או/וגם את הדלת הצדית לאחר שכל הרכב יצא (ראו גם סעיף 5.11.12.3 נא).

ו) אם האימוט הוא אוטומטי, באמצעותים כגון סורק ליווי או התקנים אופטיים-אלקטронיים אקטיביים, או הדלתות ניוננות לשגירה ולעיליה באופן אוטומטי, או

ו(ו) אם האימוט הוא ידני, בהתאם להוראות כגון הוראות אופטיות או קוליות – הדלתות ייסגרו ויינעלו לאחר הפעלת התקן בקרה ידני.

ו(ו) אם אדם נכנס לאזור המעבר בשעה שהדלת הראשית נסגרת, הדלת תיפתח מחדש. סגירת הדלת הראשית מחדש תאפשר רק לאחר אימוט נוספת.

5.11.13 בקרת רצף

5.11.13.1. במקרה של ציוד חניה אוטומטי, התקני הבקרה לפתחת הדלת הראשית ימוקמו מחוץ לאזור המעבר ולאזור העבודה.

הערה: מומלץ לנטר את אזור המעבר ואת אזור הדלת בעורת התקן בקרה.

5.11.13.2. כשלילי רכב ממוקם בתוך אזור המעבר, המשמש יכול להתחיל את פעולה האחסון האוטומטי אך ורק מחוץ לאזור המעבר ולאזור העבודה.

הערה: בקרה המתלה הפעולה של סנירת הדלת ושל האחסון האוטומטי של כלי הרכב התקבל אך ורק בשימוש באותו האמצעי שבו התבצע התהליך הקודם.

5.11.13.3. התקן בקרה ההתרלה של החזירה אוטומטית של כלי רכב ממוקם מחוץ לאזור העבודה ומוחוץ לאזור המעבר.

5.11.13.4. במקרה של ציוד חניה אוטומטי שבו ניתן להתחיל את האחסון או החזרה של כלי רכב מכמה תחנות בקרה, ישולבו הפעולות כך שייהי אפשר להתחיל את הפעולה מתחנת בקרה אחת בלבד. הפעולות יתואמו באמצעות

שולבים (interlocks) שיבטיחו שהתנוועות מותבצעות ברצף בזורה בטוחה.

5.11.14 בדיקת התקני בטיחות

ציוד חניה אוטומטי יצויד לפי התקן בחזקה אוטומטי לגילוי תקלות, אחד או יותר, כמפורט להלן:

התקנים האלה ייבנו ויורכטו כך שימושם הסיכון להפעתם שלא לצורך:

א) מפסקים להתקן תפישה/אום בטיחות (ראו סעיף 5.6.1.8);

ב) מפסק רפין רכיב ההרhma (ראו סעיף 5.6.1.6);

ג) מפסק-מגביל סופי (ראו סעיף 5.10.2);

ד) התקני עצירת חירום (ראו סעיף 5.11.8);

ה) מפסקים לנעילת נושא המטען (ראו סעיף 5.10.7);

ו) מפסק נעלית דלת (ראו סעיף 5.11.5);

ז) התקני חישה לגובה אונגים לרוחב (ראו סעיף 5.11.12.2.1);

ח) התקני חישה לחוסמתגעעה (ראו סעיף 5.11.12.3).

אם מתגלה מצב מסוכן או תקלת, תינן למשתמש או למפעיל ציוד החניה אזהרה אקוסטית או/וגם אזהרה חזותית חד משמעות לפי EN 842, EN 61310-1, EN 457, לפי העניין. לפי הצורך תואט אוטומטי תנעת ציוד משולב או תיעצר באופן מбурך. במצב של סכת נזק לאדם, תופעל עצירה אוטומטית. במצב זה, הפעלת הציוד מחדש לא תוכל להתבצע על ידי המשתמש. הפעלה חדשה תישאר בקרה של כל התקני הבטיחות.

5.12. תכנן אזור המעבר

תכנן אזור המעבר ימנע אנשים מלטפס לגובה 2 מ' ללא התקני עזר.

6. אימות שלדרישות או/וגם אמצעים הנוגעים לבטיחות וلتאמיות אלקטرومגנטית (EMC)

6.1. היצמן יאמת את הדרישות או/וגם את האמצעים שבסעיפים 5 ו-7 של תקן זה, לפי הטבלה שלחלן, הכוללת: אימות טיפוס, כגון אימות טיפוס המכונה. מטרת אימות זה היא לקבוע שטיפוס המכונה מתאים לדרישות תקן זה (החלק הראשון של הטבלה).

אימות ייחידי, כגון אימות של כל מכונה המשווקת לשוק, מטרתו להוכיח שלפני משלוח כל מכונהעונה על דרישות הבטיחות של תקן זה (החלק השני של הטבלה). כשהמכונה מרכיבת באתר, החלק של האימות שלא ניתן לביצוע לפני המשלוח, יבוצע במקום השימוש.

- שיטות האימוס שלhallן, כלולות בטבלה 3 :
- א) בדיקת תעוזות : מטרתו היחידה היא לקבוע אם התעוזות הנוגעות לרכיב או לציר מתאימות לדרישות תקן זה (הסימן C בטבלה) ;
 - ב) בדיקת תכנן : מטרתו היחידה היא לקבוע אם התכנן של המכונה, של המערכת או של הרכיבים מתאים לדרישות תקן זה (הסימן D בטבלה) ;
 - ג) בדיקת חזותי : מטרתו היחידה היא לקבוע הימצאות דבר על המכונה, על המערכת או על הרכיבים (לדוגמא מגנים, התקן אזהרה חזותי, סימון) או לקבוע שהתייעוד או הסרטוטים המיעודים למשתמש, מתאימים לדרישות תקן זה (הסימן E בטבלה) ;
 - ד) מדידות : מטרתן לקבוע אם הפרמטרים הנמדדים המצוינים מתאימים (לדוגמא מידות גאומטריות, מרחקי בטיחות, התנגדות הבידוד של מעגלים חשמליים) (הסימן F בטבלה) ;
 - ה) בדיקת תפקוד : מטרתה לקבוע האם בהפעלה ללא עומס, במחזור רגיל או חרקי, המכונה, לרבות כל התקני הבטיחות, עובדת כמתוכנן וכל הפעולות מתאימות לדרישות תקן זה (הסימן G בטבלה) ;
 - ו) בדיקות עומס : בדיקות שמהווים לתוצאות בדיקות התפקוד ומטרתן לקבוע האם, בהפעלה של כל התקני הבטיחות והכוונן שלהם נאותים, ותוצאת פעולתם היא לפי דרישות תקן זה (הסימן H בטבלה) ;
 - ז) אימוס ספציפי/מדידות : (לדוגמא הנוגעים לחשמל, EMC) מטרתם לקבוע האם הפרמטרים המצוינים מתאימים (למשל מתאימים לתקני חשמל) (הסימן I בטבלה).

טבלה 3 - אינומות ורישיות תקן זה

חסעיף בתקן	אינומות חטיפוס			אינומות יחידני (Individual)		
	בידוקים	מדדיות	בדיקות	בידוקים	מדדיות	בדיקות
5.1	D			D		
5.1.1	D			D		
5.2.1	D			D		
5.2.2	D, V		FT	V		FT
5.2.2.1	D, V		FT	D, V		FT
5.2.2.1.1	D, V		FT	D, V		FT
5.2.2.1.2	D, V		FT	D, V		FT
5.2.2.1.3	D, V		FT	D, V		FT
5.2.2.2	D, V		FT	V		FT
5.2.2.3	D, V		FT	V		FT
5.2.2.3.1	D, V		FT	V		FT
5.2.2.3.2	D, V		FT	V		FT
5.2.3.1	V		FT	V		FT
5.2.3.1.1	V		FT	V		FT
5.2.3.1.2	V		FT	V		FT
5.2.3.1.3	V		FT	V		FT
5.2.3.1.4	V		FT	V		FT
5.2.3.1.5	V		FT	V		FT
5.2.3.1.6	V		FT	V		FT
5.2.3.2	V		FT	V		FT
5.2.3.2.1	V		FT	V		FT
5.2.3.2.2	V		FT	V		FT
5.2.3.3	D, V		FT	V		FT
5.2.3.4	D, V		FT	V		FT
5.2.3.4.1	V		FT	V		FT
5.2.3.4.2	V		FT	V		FT
5.2.3.4.3	V		FT	V		FT
5.2.3.4.4	V		FT	V		FT
5.2.3.4.5	V		FT	V		FT
5.2.3.4.6	V		FT	V		FT
5.2.3.5			FT			FT
5.2.3.6	V		FT	V		FT
5.2.3.7	V		FT	V		FT
5.2.4.1	D, V		FT, SV _(6.2.3)	V		FT, SV _(6.2.3)
5.2.4.2	D, V		FT	V		FT
5.2.5						
5.2.5.1			SV _(6.2.1)			
5.2.5.2			SV _(6.2.2)			

(המשיך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 3 (המשך)

משען בתקן	אימות הטיפוס			אימות יחידאי (Individual)		
	בדיקות	מדידות	בדיקות	בדיקות	מדידות	בדיקות
5.3.1	D, V		FT, SV _(8.2.3)	D, V		FT, SV _(8.2.3)
5.3.2	D, V		FT, SV _(8.2.3)	V		FT, SV _(8.2.3)
5.3.3	D, V		FT, SV _(8.2.3)	V		FT, SV _(8.2.3)
5.3.4	D, V		FT, SV _(8.2.3)	V		FT, SV _(8.2.3)
5.3.5	D, V			V		
5.4.1	D, V	M	FT	V	M	FT
5.4.2.1	D	M	FT		M	FT
5.4.2.2	D, V	M	FT	V	M	FT
5.4.2.3	D, V		FT	V		FT
5.4.2.4	D, V			V		
5.4.2.5	V			V		
5.4.2.6	D, V			V		
5.4.2.7	D		FT			FT
5.4.3.1	D, V			V		
5.4.3.2	D					
5.4.3.3	D, V	M	FT	V	M	FT
5.4.3.4	D, V		FT	V		FT
5.4.3.5	D, V		FT	V		FT
5.4.3.6	D, V			V		
5.4.3.7	V			V		
5.4.4	D, V			V		
5.5.1	D		FT			FT
5.5.2	V		FT	V		FT
5.5.3	D, V	M	FT	V	M	FT
5.5.4		M			M	
5.5.5	V			V		
5.5.6	D, V	M		V	M	
5.5.7	V	M		V	M	
5.6.1.1	D, V			V		
5.6.1.2	D, V			V		
5.6.1.3	D, V			V		
5.6.1.4	D, V			V		
5.6.1.5	V			V		
5.6.1.6	D, V			V		
5.6.1.7	D, V	M	LT	D, V	M	LT
5.6.1.8	D, V	M	FT	D, V	M	FT

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 3 (המשך)

הסעיף בתקן	אימות טיפוס				אימות יחידני (individual)			
	בדיקות	מדידות	בדיקות	בדיקות	בדיקות	מדידות	בדיקות	בדיקות
5.6.1.9	D, V			V				
5.6.2.1	D, V			V				
5.6.2.2	C, D			C, D				
5.6.2.3		M			M			
5.6.2.4	D	M		D	M			
5.6.2.5	D, V			D, V				
5.6.2.6	D, V		FT	V			FT	
5.6.3.1	D, V			D, V				
5.6.3.2	C			C				
5.6.3.3	D, V			D, V				
5.6.4.1	D, V			D, V				
5.6.4.2	D, V			D, V				
5.6.4.3	C, D			C, D				
5.6.4.4	D, V			D, V				
5.6.4.5	D, V			D, V				
5.6.4.6	D, V	M		D, V	M			
5.6.4.7	D, V	M		D, V	M			
5.6.4.8	V	M		V	M			
5.6.4.9	D, V			V				
5.6.5.1	V			V				
5.6.5.2	V			V				
5.6.5.3	D, V			V				
5.6.5.4	C, D, V			C, V				
5.6.5.5	D, V	M		V	M			
5.6.5.6	D, V			V				
5.6.5.7	V			V				
5.6.5.8	V			V				
5.6.6.1	C, D, V		FT	C, D, V			FT	
5.6.6.2	V		FT	V			FT	
5.6.6.3	V		FT	V			FT	
5.6.6.4	D, V			D, V				
5.6.6.5	V			V				
5.6.6.6	D			D				
5.7.1	V			V				
5.7.2	D, V		FT	V			FT	
5.7.3	D, V			V				
5.7.4	V		LT	V			LT	
5.7.5	D, V			V				

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 3 (המשך)

הסעיף בתקון	אימות הטיפוס				אימות יחידני (individual)		
	בדיקות	בדיקות	בדיקות	בדיקות	בדיקות	בדיקות	בדיקות
5.7.6	V	M			V	M	
5.8.1	V	M			V	M	
5.8.2		M	FT			M	FT
5.8.3	D	M			D	M	
5.8.4.1	V	M	FT	V	M	M	FT
5.8.4.2	V	M	FT	V	M	M	FT
5.8.5	V	M	FT	V	M	M	FT
5.8.6	V		FT	V			FT
5.8.7	V		FT	V			FT
5.8.8	V			V			
5.8.9		M				M	
5.9.1	V	M	FT	V	M	M	FT
5.9.2	D, V	M	FT	V	M	M	FT
5.9.3	V	M	FT	V	M	M	FT
5.9.4	V		FT	V			FT
5.10.1	D, V		FT	V			FT
5.10.2			FT				FT
5.10.3		M	FT	M			FT
5.10.4		M	FT			M	FT
5.10.5	V		FT	V			FT
5.10.6	V		FT	V			FT
5.10.7	V		FT	V			FT
5.10.8	V		FT	V			FT
5.11.1	D		FT	D			FT
5.11.2	D		FT	D			FT
5.11.3	V		FT	V			FT
5.11.4			FT				FT
5.11.5	V		FT	V			FT
5.11.6	V		FT	V			FT
5.11.7	V			V			
5.11.8	D, V	M	FT	D, V	M	M	FT
5.11.9	D, V	M	FT	D, V	M	M	FT
5.11.10	D, V			D, V			
5.11.10.1	D, V	M		V	M	M	
5.11.10.2		M	FT			M	

(המשך הטבלה בעמוד הבא)

טבלה 3 (המשך)

הסעיף בתיקן	אימות הטיפוס			אימות יחידני (individual)		
	בבדיקות	מדידות	בדיקות	בבדיקות	מדידות	בדיקות
5.11.10.3		M			M	
5.11.10.4	V		FT	V		FT
5.11.10.5	D, V			D, V		
5.11.10.6			FT			FT
5.11.10.7			FT			FT
5.11.10.8	V			V		
5.11.10.9	D, V	M	FT	D, V	M	FT
5.11.10.10	V	M	FT	V	M	FT
5.11.10.11	D, V		FT	D, V		FT
5.11.11	V		FT	V		FT
5.11.12.2						FT
5.11.12.3			FT			FT
5.11.12.4			FT			FT
5.11.12.5			FT			FT
5.11.12.6			FT			FT
5.11.13.1	V		FT	V		FT
5.11.13.2	V		FT	V		FT
5.11.13.3	V		FT	V		FT
5.11.13.4	D, V		FT	D, V		FT
5.11.14	D, V		FT	D, V		FT
5.12	D, V	M	FT	D, V	M	FT
7.1.1	V			V		
7.1.2	V			V		
7.1.3	V			V		
7.1.4	V			V		
7.1.5	V			V		
7.2.1	V			V		
7.2.2	V			V		

6.2. אימות מיוחד

6.2.1. קriterיונים להתחמה לדרישות תאימות אלקטромגנטיות - EMC (חיבטים כלליים)

ההתחמה לדרישות EMC שבסעיף 5.2.5.1 תיבדק לפי התקנים שהוזכרו לעיל. אם בדיקת ציוד חניה מכני שלם אינה אפשרית בצורה סבירה עקב גודל המכונה, יאמת היצרן כי כל תתי המכלולים של הציוד מתאימים לדרישות סעיף

5.2.5.1 שלעיל. היצרן יאמת גם כי תתי המכליים אלה מותקנים ומותווילים כראוי, לפי המלצותיו של ספק תתי המכליים, כך שיפחיתו את תוכאי החפירות על הציר ואת יצירת החפירות על ידי הציר.

6.2.2. קרייטריונים להתחמת לדרישות תאימות אלקטرومגנטיות - EMC (היבטי בטיחות)
ההתאמה לדרישות EMC שבסעיף 5.2.5.2 תיבדק בעורת בדיקות-קדום ובבדיקות תפוך. אם בדיקת ציוד חנייה מכני שלם אינה אפשרית בצורה סבירה עקב גודל המכונה, יאמת היצרן כי כל תתי המכליים של הציר מתאימים לדרישות סעיף 5.2.5.2 שלעיל. היצרן יאמת גם כי תתי המכליים אלה מותקנים ומותווילים כראוי, לפי המלצותיו של ספק תתי המכליים, כך שיפחיתו את תוכאי החפירות על הציר.

6.2.3. ציוד חשמלי
ההתאמה לדרישות סעיף 5.3.1, 5.3.2, 5.3.3, 5.3.4 שלעיל תיבדק לפי התקנים שהוזכרו לעיל. אם בדיקת ציוד חנייה מכני שלם אינה אפשרית בצורה סבירה עקב גודל המכונה, יאמת היצרן כי כל תתי המכליים של הציר וכוי, מתאימים לדרישות סעיף 5.3.1, 5.3.2, 5.3.3, 5.2.4.1 שלעיל.

6.3. מבחון טיפוס
ציוד חנייה מכני, לרבות מערכות ורכיבים, המונצ'ר ביצור סדרתי, יבדק בבדיקה טיפוס. אם לא נקבע אחרת בסעיף אחר של תקן זה, יערך הבדיקה באמצעות דוגמת בדיקה אחת שתיבדק בכל הבדיקות הרלוונטיות. אם הבדיקה הורשת ונינתן להשיג תוצאות שකילות בבדיקה חלקית ציוד נפרדים, אפשר לבדוק דוגמת בדיקה או רכיבים נפרדים.

הבדיקות ייערכו כדוגמאות הבדיקה מוכנה לתפעול לפי הוראות היצרן.

בדיקות ותוצאותיהן ירשמו בדוח חתום.

7. מידע למשתמש

7.1. ספר הוראות

7.1.1. כללי

ספר הוראות יתאים ל- EN 292-2:1991 סעיף 5.5.1 (ג), (ד), (ה) ו- (ז), וכלול מידע כאמור בסעיף 1.7.4 של A annex של 292-2:1991 EN. ככלל, אין חובה לפרט את המידע המפורט בסעיפים 5.5.1 א) ו- ב) של 1991:292-EN (ראו סעיף 7.1.2.3). המידע יכול כולל פעולות ותנאים להפעלת הציר, ובמיוחד:

- כל הרכיבים המיועדים לשינוי לרבות ציון של האופיינים המגבילים כגון, מידות, מסה;
- תנאי הפעלה: לדוגמה שעות הפעלה ביום, הפעלה אוטומטית/ידנית, ציון אופן הפעלה;
- תחום התנאים הסביבתיים המוסכמים (לדוגמא רוח, טמפרטורה, לחות יחסית);
- שימוש הציבור או שימוש שאינו של הציבור.

יינתנו פרטים על תפקודים בטיחותיים, רשות התקני בטיחות ומיקום.

ספר הוראות יכול מידע על שימושים אסורים, כגון רכיבת אנשים על חלקים נעים של הציר, שאינם אנשים המורשים לעשות זאת בתנאים ספציפיים.

ספר הוראות יציג את העבודה כ:

- א) מומלץ להיוועץ בדעתו של היצרן או בנציגו המוסמכים לפני שינוי של תכנן או תצורה של הציר;
- ב) אם מתבצע שינוי תכנן או תצורה של הציר יש לאשר את חזרתו לשימוש, לפי הוראות היצרן.

7.1.2. הוראות התקנת הציוד

7.1.2.1. היצורן יספק פרטים לגבי הכוחות ומומנטיו הפיתול המועברים למבנה החומרן.

7.1.2.2. תאורה

היצורן יספק פרטים הקשורים לתאורה באזורי המעבר ובאזורים אחרים של הציוד הנגישים למשתמשים. באזורי העובודה, באזורי המעבר, בעמדת המשתמש, בעמדת המפעיל ובאזורים סמוכים תהיה תאורה שתאפשר ביצוע פעולות באופן בטיחותי (ראו EN 1837).

מערכת התאורה תונן מפני זעוזעים וסיכון נפילה; טיפול מיוחד יינתן כדי למנוע נפילת ריסיטי מנורות מנופצות על אנשים.

כדי שאנשים יוכל לעזוב באופן בטיחותי תסופק תאורת חירום (כגון, תאורת חירום במוברים, פנס).

7.1.2.3. אס ההרכבה הסופית והתקינה אין מבוצעות על ידי היצורן, יספק מידע מפורט כמפורט להלן:

- הרכבה והתקנה;
- דרישות מיוחדות לאחסון;
- מסה מקסימלית, מידות ונקודות הרמה של הרכיבים שסופקו בנפרד;
- שיטות לשינוי בטוח של הרכיבים;
- שלבי הרכבה;
- שיטות השינוי הנדרשות;
- שטח חופשי הנדרש סביב הציוד;
- אמצעים להבטיח יציבות במהלך הרכבה;
- התקנה חשמלית והידROLית;
- דרישות חיבור לקרקע;
- ציוד מיוחד להרכבה/הקמה והצבה;
- הוראות בטיחות שיש למלאן אם משתמשים בחומרים מסוימים להתקנת המכונות, הציוד שלחן או אמצעי קיבוע (לדוגמה צבע, חומר סיכה, חומר אייטום, בידוד, נזול הידROLוי);
- בדיקה והתקעה;
- פרטים על גידור לפי הצורך.

7.1.3. הוראות שימוש בציוד

7.1.3.1. הוראות הפעלה

ספר ההוראות יכלול, בנוסף על הכתוב בסעיף 5.5.1 (א) ו-(ד) של EN 292-2:1991, את המידע שהלן כדי לאפשר הפעלה בטוחה של מערכת החניה:

- תחומי היישום של הציוד;
- אופן השימוש במערכת החניה;
- התנהוגות במקרה של כשל;
- הרשאה להתערבות במהלך עבודתו התקינה של הציוד אך ורק לאנשים מורשים;
- אופני עזרה ואמצעי העצירה, לרבות הנחיות למשתמשים לגבי התקני עזרה במצב רגיל ובמצב חירום;
- כל האזורים יישמרו נקיים ממכתלים וmpsולט;
- אישור העמסת יתר;
- הוראות לגבי אימונות חוזתי של מקום כל הרכיב;

- פעולות שיש לנוקוט בעת הפעלה מחדש של ציוד אשר נוצר עצירת חירום או עצירה בשגגה, הכוללות:

- (i) קביעת הסיבה לעצירת החירום או העצירה בשגגה;
- (ii) אם נדרש, תיקון התקלה;

ספר ההוראות יציין את תחומי האחריות של המשתמש או/וגם של החברה המפעילה.

7.1.3.2. תקצר הוראות הפעלה

ספר ההוראות יכול גרסה מקוצרת של הוראות הפעלה, כמפורט להלן:

א) פרטים על המידות המרביות המותרות והמשה מרבית המותרת של כלי הרכב המיועדים לחייב (מומלץ סדרות);

ב) כלי רכב חונים יובטחו מפני תנועות מקריות, לפי הוראות הפעלה של יצירן ציוד החניה;

ג) התקני הבדיקה יובטחו מפני שימוש לא מסמך, בעת עזיבת ציוד החניה;

ד) אסור לנסוע עם נושא המטען;

ה) אסור לטפס לתוך כלי רכב מורם;

ו) נושאי המטען יונעו ומיד אופקית לעמודות גישה;

ז) אסור לעבור על כלי רכב או מתחת לו כשהוא נמצא על נושא המטען;

ח) אסור להיכנס לתוך הבור;

סעיפים ג) ו- ה) עד ח) אינם חלים על ציוד חניה אוטומטי.

7.1.4. הוראות תחזוקה

ספר ההוראות יציין במיוחד פרטים אלה (ראו א. 5.5.1-2:1991 EN):

א) הידע והמיומנות הטכניים של צוות התחזקה, בייחודה בעולות הדורות לשירותים ספציפית, וההוראה שכל הכוונונים המכניים והחשמליים יתבצעו על ידי אנשים מורשים, לפי שיטות עבודה בטוחות ולפי הוראות הייצרן;

ב) הנהלים והתקנים שכיתן יבצע לפיהם עבודות תחזקה ותיקון ליקויים. למשל, במידוד הציוד והגנה עליו מפני הפעלה לא צפואה, נקיית אמצעים נגד תנועות לא צפויות למשל: תיקון או תחזקה של ציוד במקומות שבו הוא ממשיך לפעול בגין מעילית או נושא המטען;

ג) רשימת חלקים מותבלים והתדריות המשוערת לבידוקם, ותנאים להחלפתם;

ד) רשימת חלקים שיש לבדוק אותם מזמן, לרבות בדיקות שגרתיות;

ה) תנאים לבדיקה והחלפה של כבלי תיל, רצועות משוננות ושרשרות;

ו) רשימת ציוד ואבזרים חיוניים עבור התחזקה. יש להפנות את תשומת הלב במיוחד לחובה לעצור את הציוד כולה או חלק ממנו כדי להחליף רכיב כלשהו;

ז) הצורך לשמור על הציוד בתנאי עבודה חולמים ולתחזקו, לפי הוראות הייצרן;

ח) הצורך בבראה, כוונון, תחזקה וניקוי של חלקים נעים והתקני בטיחות שייתבצעו בקביעות באופן בטוח, לפי הוראות הייצרן;

ט) האופן הבטוח לביצוע עבודות תחזקה במקומות שמנן הוסט ממקומו או הוסר או/וגם התקן בטיחות ניטרל;

י) הצורך באמצעי הגנה, סימני אזהרה, מידע על בטיחות, סימונים ותאורה;

א) הוראות בטיחות מתחייבות אם הייצרן דורש שימוש בחומרים מזוקים עבור תחזוקת המכונה או הציוד שלה (כגון, צבע, חומר סייכה, חומר אייטום, חומר ביידוד, נוזל הידROLין);

יב) קריטריונים ספציפיים לסילוק רכעות משוננות, כגון "יש להחליף מיד את הרכוצה המשוננת, אם נמצא סדק בשורש השן של הרכוצה".

7.1.5. הפעלה

- א) אם יש צורך להכשיר מפעיל ציוד חניה, תיכלל תוכנית ההכשרה בהוראות.
- ב) אם יש צורך להכשיר משתמשים, תיכלל תוכנית ההכשרה בהוראות.

7.2. סימון

7.2.1. הנתונים שלහן יצוינו באופן קרייא ובר-קיימה על כל טיפול ציוד חניה (ראו 2 EN 61310-6):

חרטה: LC מצין נתונים שיסומנו על גושא חטען, TA מצין נתונים שיסומנו באוצר המuber, WA מצין נתונים שיסומנו באוצר העבודה, CS מצין נתונים שיסומנו בעמדת הנקה.

- א) העומס המותר בק"ג או טון; LC {מערכות לא אוטומטיות} או TA {מערכות אוטומטיות}
- ב) חלוקת עומס מותרת, כאשר העומס הנקוב תלוי בה; LC {מערכות לא אוטומטיות} או TA {מערכות אוטומטיות}

ג) סימן אזהרה, [כגון, סמל (פיקטוגרמה)] "אסור לשאת אנשים"; (TA)

ד) סימן אזהרה [כגון, סמל (פיקטוגרמה)] "אסור לשאת חומרים מסוכנים"; (TA, CS)

ה) מידע לגבי שימוש בהספקת כוח הידROLI אם משתמשים במקור כוח הידROLI חיצוני; (WA)

ו) מידע לגבי שימוש בהספקת כוח חשמלי אם משתמשים במקור כוח חשמלי חיצוני; (WA)

ז) מכל הנזולים יסומנו באופן קרייא ובר-קיימה. הסימן יכול את הפרטים האלה לפחות:
מספר סידורי, שנת ייצור, כינוי של סדרה או טיפול של המערכת, לחץ עבודה ופרטים על סוג הנזול ההידROLI המותאים. כשי otherwise מכלי נזולים, יצוין באופן ברור גם עבור אילו יחידות מיועד כל מכל ומכל; (WA)

ח) אם סופקו מכברים מלאים בցו, הם יסומנו לפי סעיף 5.3.4.5 של EN 982:1996 (WA)

ט) אם יש ספקי כוח אחדים המספקים כוח לכמה יחידות חניה, יסומן על כל ספק כוח אמצעי זיהוי לאיזו יחידה חניה הוא מיועד. נוסף על כך יסומן על כל ספק ליה איזה ספק מספק לה את הכוח; (WA)

י) תקציר הוראות הפעלה יימצא בסמוך לכל התקן בקרה למשתמש במערכת החניה.

7.2.2. הפרטים שלහן יצוינו באופן ברור וגלוי ובר-קיימה על ציוד חניה המכני, בעזרת שלטים קבועים (אחד או יותר) (ראו 2 EN 61310-6):

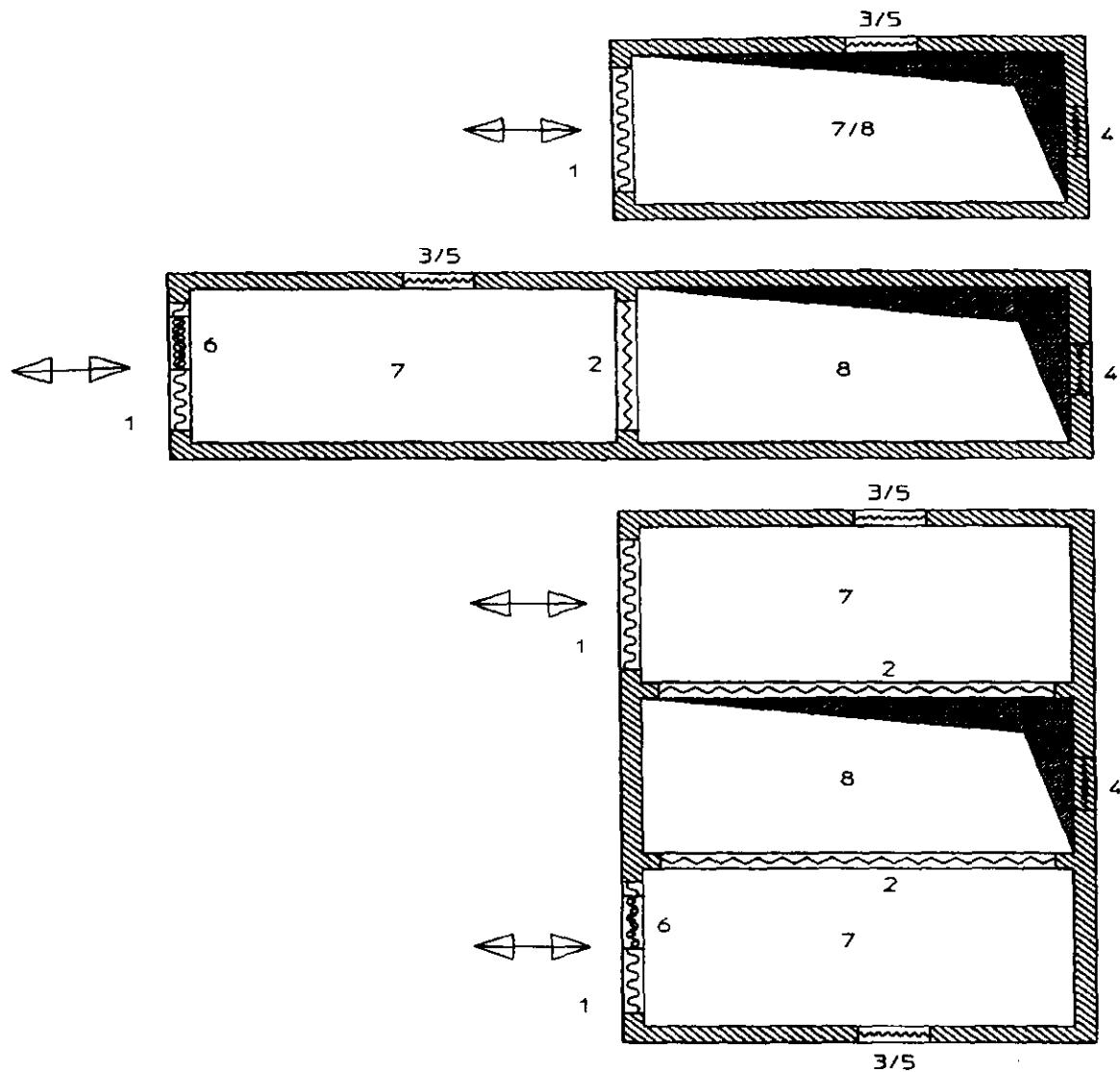
- א) שם היצרן והספק;
- ב) ארץ הייצור;
- ג) טיפול המכונה;
- ה) מספר סידורי או מספר ייצור;
- ו) שנת התקינה;
- ז) כושר ההרמה בק"ג למקום חניה;
- ח) סימן לבדיקת הרכיב, אם יוצר לפי א-הטיפוס הנבדק;
- ט) כמות מרבית מותרת של כלי רכב;
- ט) כלי רכב חונים יובטחו מפני תנעות מקריות, לפי הוראות הפעלה של יצרן ציוד חניה.

נספח A
(נורטטיבי)
קריטריונים לתכנון

קריטריוני התכנון שלහלו יובאו בדרך כלל בחשבון כאשר מתכנים או מתארים ציוד חנייה מכני:

- א) עומס נקוב – 2000 ק"ג מינימום ו- 2500 ק"ג מקסימום;
 - ב) עומס סרנים: 50% מהעומס הנקוב;
 - ג) עומס גלגליים: 25% מהעומס הנקוב;
 - ד) רוחק הסרנים: 2.90 מ' ;
 - ה) רוחב המפלש: 1.5 מ' ;
 - ו) משטח המגע של הצמיגים: 0.18 מ' X 0.18 מ' ;
 - ז) כוחות בכיוון הנסיעה: 1/7 של העומס הנקוב המצוין ב-N_{ap};
 - ח) כוחות הניצבים לכיוון הנסיעה: 1/20 של העומס הנקוב המצוין ב-N_{ap};
- כל האמור לעיל אינו מוציא מהכלל קריטריוני תכנון אחרים.
- בתכנון או במפרט של מערכות חניה, יובאו בחשבון המאמצים במצב הגרוע ביותר האפשרי של כלי הרכב על נושא המטען, הנגרמים עקב מיקום כלי הרכב על נושא המטען וכן על ידי עליית כלי הרכב על נושא המטען ונשיטתו עליו, אם עקב לכך נוצרים מאמצים גדולים יותר.

נספח B
(למיוער בלבד)
ציריך חניה אוטומטי



מקרה לציריך:

דלת ראשית	1
דלת איזור העבודה	2
דלת צדדיות	3
דלת שירות	4
דלת חירום	5
דלת מעבר	6
איזור מעבר ⁽¹⁾	7
איזור עבודה	8

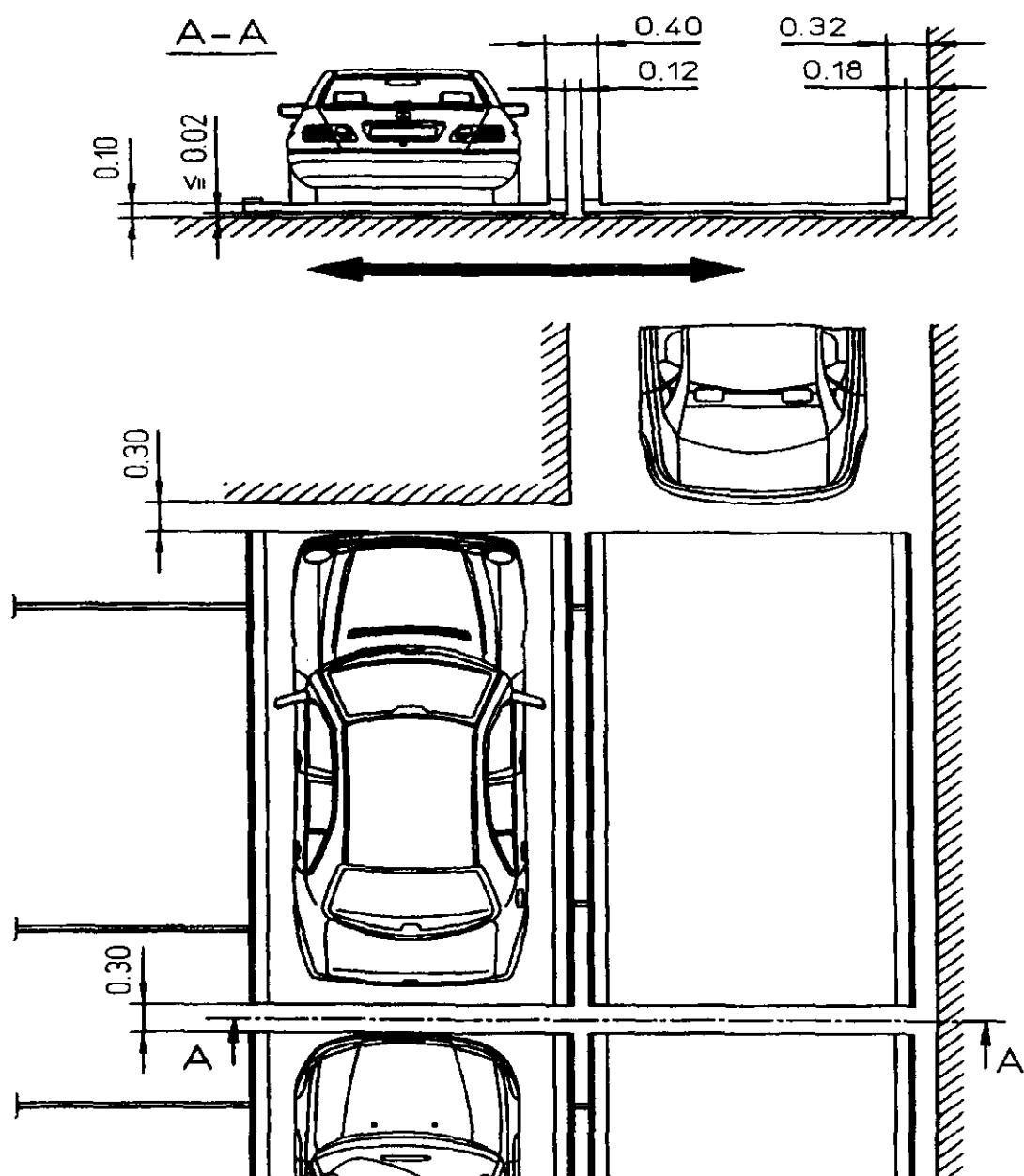
ציור I.B – ציריך חניה אוטומטי

⁽¹⁾ הערת ערכיה: במקור נכתב בטענות door transfer

נספח C

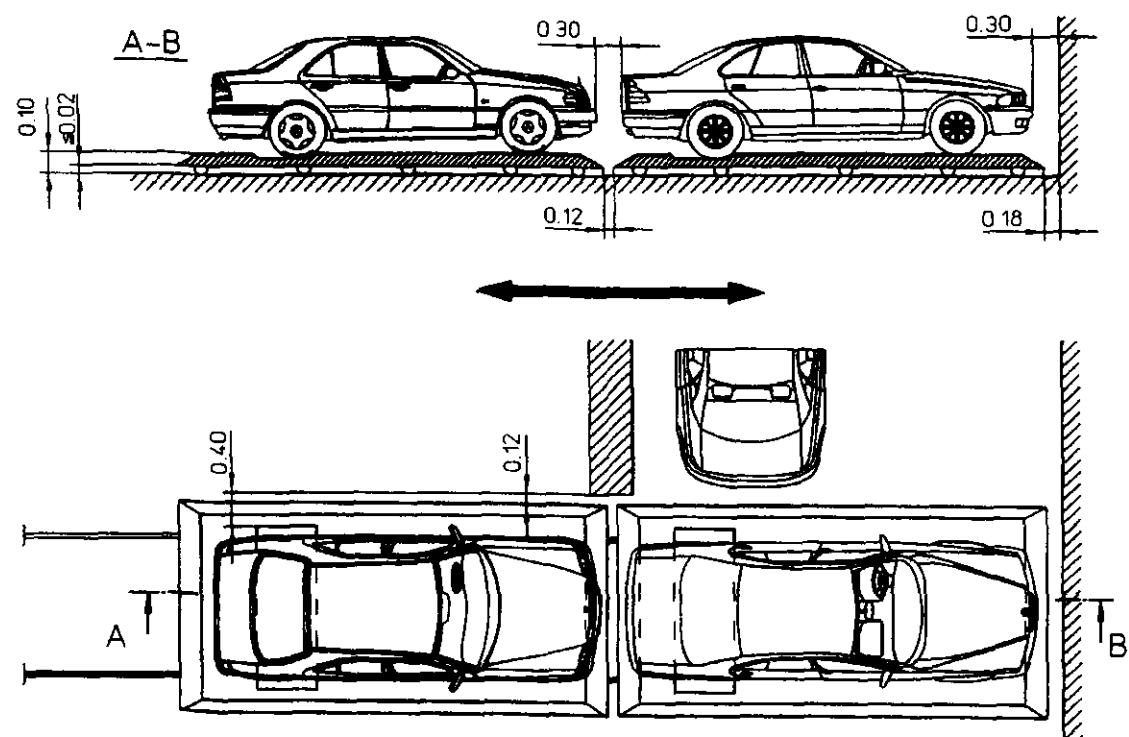
(נורמלטיבי)

קריטריונים לתכנון



ציור C.1 – מרחקי בטיחות לפי סעיף 5.8.4.1 (המידות במטרים)

ת"י 5437 (מוסך תרגום)



ציור C.2 – מרחקי בטיחות לפי סעיף 5.8.4.2 (המידות במטרים)

ביבליוגרפיה

- EN 81-1: 1998 *Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 1: Electric lifts.*
- EN 81-2: 1998 *Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 2: Hydraulic lifts.*
- EN 280 *Mobile elevating work platforms - Design calculations - Stability criteria - Construction - Safety - Examinations and tests.*
- EN 528: 1996 *Rail dependent storage and retrieval equipment – Safety.*
- EN 547-1, *Safety of machinery – Human body measurements – Part 1: Principles for determining the dimensions required for openings for whole body access into the machinery.*
- EN 547-3, *Safety of machinery – Human body measurements – Part 3: Anthropometric data.*
- EN 894-1, *Safety of machinery — Ergonomic requirements for the design of displays and control actuators — Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators.*
- EN 894-3, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 3: Control actuators.*
- EN 1005-1, *Safety of machinery — Human physical performance — Part 1: Terms and definitions.*
- EN 1493, *Vehicle lifts.*
- ENV 1991: *EUROCODE 1: Basis of design and actions on structures.*
- ENV 1992: *EUROCODE 2: Design of concrete structures.*
- ENV 1993: *EUROCODE 3: Design of steel structures.*
- EN ISO 12543-1, *Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 1: Definitions and description of component parts (ISO 12543-1:1998).*
- ISO 606: 1994 *Short-pitch transmission precision roller chains and chain wheels.*
- ISO 2408: 1985 *Steel wire ropes for general purposes – Characteristics.*
- ISO 4301-1: 1986 *Cranes and lifting appliances - Classification. Part 1: General.*
- ISO 4301-2: 1985 *Lifting appliances - Classification. Part 2: Mobile cranes.*
- ISO 4308-1: 1986 *Cranes and lifting appliances - Selection of wire ropes - Part 1: General.*
- ISO 4308-2: 1988 *Cranes and lifting appliances - Selection of wire ropes - Part 2: Mobile cranes - Coefficient of utilisation.*
- AMHSA SC 2 *Safety code for systems utilising storage and retrieval equipment.*
- ASS 134 *Staplingskranar.*
- DIN 15350 *Regalbediengeräte - Grundsatz für Stahltragwerke – Berechnungen.*
- FEM 9.311 *Rules for the design of storage and retrieval machines – Structures.*

FEM 9.661
components.

FEM 9.753

FEM 9.754

FEM 9.755

FEM 9.831

ÖN M 9610

ZH1/361

CLC Report No.R044-001:1995, Safety of machinery — Guidance and recommendations for the avoidance of hazards due to static electricity.

Rules for the design of series lifting equipment - Dimensions and design of rope reeving

Safety rules for storage and retrieval machines.

Safety rules for automatic miniload storage and retrieval machines.

Measures for achieving safe working periods for motorised serial hoist units (S.W.P.).

Calculation principles of storage and retrieval machines - Tolerances, deformations and clearances in the high-bay warehouse.

In Schienen oder Führungen laufende Geräte zur Regalbedienung - Bau-, Prüf-, Betriebs- und Wartungsvorschriften.

Richtlinien für Geräte und Anlagen zur Regalbedienung.